

II

(Μη νομοθετικές πράξεις)

ΠΡΑΞΕΙΣ ΠΟΥ ΕΚΔΙΔΟΝΤΑΙ ΑΠΟ ΦΟΡΕΙΣ ΠΟΥ ΕΧΟΥΝ ΣΥΣΤΑΘΕΙ ΜΕ ΔΙΕΘΝΕΙΣ ΣΥΜΦΩΝΙΕΣ

Μόνο τα πρωτότυπα κείμενα της ΟΕΕ/ΗΕ έχουν νομική ισχύ σύμφωνα με το διεθνές δημόσιο δίκαιο. Η κατάσταση και η ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού πρέπει να ελέγχονται στην τελευταία έκδοση του εγγράφου που αφορά την κατάσταση προσχώρησης στους κανονισμούς ΟΕΕ/ΗΕ, δηλαδή του εγγράφου TRANS/WP.29/343, το οποίο διατίθεται στον ακόλουθο δικτυακό τόπο:

<http://www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29fdocstts.html>

Κανονισμός αριθ. 0 της Οικονομικής Επιτροπής των Ηνωμένων Εθνών για την Ευρώπη (ΟΕΕ/ΟΗΕ) — Ενιαίες διατάξεις σχετικά με τη διεθνή έγκριση τύπου ολόκληρου οχήματος (IWVTA) [2018/780]

Ημερομηνία έναρξης ισχύος: 19 Ιουλίου 2018

ΠΕΡΙΕΧΟΜΕΝΑ

ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ

1. Πεδίο εφαρμογής
2. Ορισμοί
3. Αίτηση έγκρισης
4. Έγκριση
5. Προδιαγραφές
6. Διαδικασία δοκιμής
7. Τροποποίηση τύπου IWVTA και τροποποίηση έγκρισης
8. Συμμόρφωση της παραγωγής
9. Κυρώσεις σε περίπτωση μη συμμόρφωσης της παραγωγής
10. Οριστική παύση της παραγωγής
11. Ονομασίες και διευθύνσεις των τεχνικών υπηρεσιών που είναι αρμόδιες για τη διενέργεια δοκιμών έγκρισης, καθώς και των αρχών που είναι αρμόδιες για τις εγκρίσεις τύπου
12. Εισαγωγικές και μεταβατικές διατάξεις
13. Ειδικές διατάξεις για τα συμβαλλόμενα μέρη που εφαρμόζουν τον παρόντα κανονισμό

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑΤΑ

1. Δελτίο κοινοποίησης
2. Ρύθμιση της σήμανσης έγκρισης τύπου
3. Διαδικασίες που πρέπει να ακολουθούνται για την IWVTA

4. Κατάλογος απαιτήσεων για τους σκοπούς της IWVTA
5. Δελτίο πληροφοριών για τους σκοπούς της IWVTA
6. Προδιαγραφές της δήλωση συμμόρφωσης (ΔΣ) IWVTA
7. Ορισμός κατηγορίας IWVTA και τύπου IWVTA
8. Αριθμός έγκρισης τύπου για την IWVTA
9. Κοινοποίηση σε περίπτωση που τίθενται σε ισχύ νέες απαιτήσεις για υφιστάμενη U-IWVTA

1. ΠΕΔΙΟ ΕΦΑΡΜΟΓΗΣ

- 1.1. Ο παρών κανονισμός εφαρμόζεται στα οχήματα της κατηγορίας M₁ ⁽¹⁾. Καθορίζει τις απαιτήσεις για την έγκριση τύπου ολόκληρου οχήματος.

2. ΟΡΙΣΜΟΙ

Για τους σκοπούς του παρόντος κανονισμού και των κανονισμών των ΗΕ που απαριθμούνται στο παράρτημα 4 ισχύουν οι ακόλουθοι ορισμοί, εκτός αν ορίζεται διαφορετικά στο εν λόγω παράρτημα:

- 2.1. «Κατασκευαστής»: το πρόσωπο ή ο φορέας που είναι υπεύθυνος έναντι της εγκρίνουσας αρχής για όλες τις πτυχές της διαδικασίας έγκρισης τύπου και για την εξασφάλιση της συμμόρφωσης της παραγωγής. Δεν έχει ουσιαστική σημασία να εμπλέκεται το πρόσωπο ή ο φορέας αυτός άμεσα σε όλα τα στάδια της κατασκευής του οχήματος που αποτελεί αντικείμενο της διαδικασίας έγκρισης.
 - 2.1.1. «Αντιπρόσωπος του κατασκευαστή»: φυσικό ή νομικό πρόσωπο εγκατεστημένο στην επικράτεια ενός από τα συμβαλλόμενα μέρη που εφαρμόζουν τον παρόντα κανονισμό, δεόντως εξουσιοδοτημένο από τον κατασκευαστή ώστε να τον εκπροσωπεί ενώπιον της εγκρίνουσας αρχής και να ενεργεί για λογαριασμό του για θέματα που καλύπτονται από τον παρόντα κανονισμό. Όταν στον παρόντα κανονισμό γίνεται αναφορά στον κατασκευαστή, νοείται είτε ο «κατασκευαστής» είτε ο «αντιπρόσωπος του κατασκευαστή».
- 2.2. «Κατηγορία IWVTA»: ομάδα οχημάτων τα οποία δεν διαφέρουν σε βασικά σημεία όπως εκείνα που ορίζονται στην παράγραφο 1.1 του παραρτήματος 7.
 - 2.2.1. «Τύπος IWVTA»: ομάδα οχημάτων τα οποία μπορούν να εγκριθούν σε μία IWVTA όπως ορίζεται στην παράγραφο 1.2 του παραρτήματος 7. Τα οχήματα εντός ενός τύπου IWVTA ανήκουν στην ίδια κατηγορία IWVTA και έχουν το ίδιο επίπεδο συμμόρφωσης προς τις απαιτήσεις που ορίζονται στο παράρτημα 4. Ένας τύπος IWVTA μπορεί να περιλαμβάνει παραλλαγές και εκδόσεις, όπως ορίζονται στις παραγράφους 1.3 και 1.4 του παραρτήματος 7.
- 2.3. «Διεθνής έγκριση τύπου ολόκληρου οχήματος (IWVTA)»: έγκριση τύπου IWVTA του παρόντος κανονισμού, βάσει της οποίας ένα συμβαλλόμενο μέρος που εφαρμόζει τον παρόντα κανονισμό πιστοποιεί ότι ένας τύπος IWVTA πληροί τις σχετικές διατάξεις του παρόντος κανονισμού.
 - 2.3.1. «Καθολική IWVTA (U-IWVTA)»: IWVTA στην οποία τηρούνται όλοι οι ισχύοντες κανονισμοί των ΗΕ που απαριθμούνται στο παράρτημα 4 μέρος Α τμήμα Ι, σύμφωνα με την έκδοση των εν λόγω κανονισμών των ΗΕ όπως παρατίθενται στο εν λόγω τμήμα ή σε οποιαδήποτε νεότερη έκδοση.
 - 2.3.2. «IWVTA περιορισμένης αναγνώρισης (L-IWVTA)»: IWVTA στην οποία:
 - α) δεν τηρούνται όλοι οι κανονισμοί των ΗΕ που απαριθμούνται στο παράρτημα 4, Μέρος Α, τμήμα Ι και/ή
 - β) ορισμένοι ή όλοι οι κανονισμοί των ΗΕ που απαριθμούνται στο παράρτημα 4 μέρος Α τμήμα Ι τηρούνται σύμφωνα με έκδοση παλαιότερη από εκείνη που απαριθμείται στο εν λόγω τμήμα.
- 2.4. «Δελτίο πληροφοριών»: το έγγραφο που ορίζεται στο παράρτημα 5, το οποίο καθορίζει τις πληροφορίες που πρέπει να παρέχει ο αιτών. Το εν λόγω έγγραφο μπορεί να έχει τη μορφή ηλεκτρονικού αρχείου.
- 2.5. «Φάκελος πληροφοριών»: φάκελος που περιλαμβάνει το δελτίο πληροφοριών, δεδομένα, σχέδια, φωτογραφίες και άλλα σχετικά στοιχεία, που παρέχει ο αιτών. Ο εν λόγω φάκελος μπορεί να έχει τη μορφή ηλεκτρονικού αρχείου.

⁽¹⁾ Όπως ορίζεται στο ενοποιημένο ψήφισμα για την κατασκευή οχημάτων (R.E.3), έγγραφο ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6 παράγραφος 2.2.1. – www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

- 2.6. «Πακέτο πληροφοριών»: ο φάκελος πληροφοριών συνοδευόμενος από τις εκθέσεις δοκιμών και όλα τα άλλα έγγραφα που προσθίεται η τεχνική υπηρεσία ή η εγκρίνουσα αρχή στο δελτίο πληροφοριών κατά την εκτέλεση των καθηκόντων τους, συμπεριλαμβανομένου του ευρετηρίου του πακέτου πληροφοριών. Το εν λόγω πακέτο μπορεί να έχει τη μορφή ηλεκτρονικού αρχείου.
- 2.7. «Ευρετήριο του πακέτου πληροφοριών»: το έγγραφο στο οποίο καταγράφονται τα περιεχόμενα του πακέτου πληροφοριών με κατάλληλη αρίθμηση ή άλλη σήμανση, ώστε όλες οι σελίδες να αναγνωρίζονται σαφώς. Το έγγραφο αυτό έχει τέτοια μορφή ώστε να παρουσιάζεται μια καταγραφή των διαδοχικών σταδίων διαχείρισης της έγκρισης τύπου, ιδίως δε οι περιπτώσεις τυχόν αναθεωρήσεων ή επικαιροποιήσεων.
- 2.8. «Τεχνική ικανότητα»: έχοντας υπόψη το άρθρο 2 της συμφωνίας του 1958, ότι ένα συμβαλλόμενο μέρος έχει τη δυνατότητα να επαληθεύσει τη συμμόρφωση ενός τύπου IWVTA προς τον παρόντα κανονισμό, με βάση τις επιμέρους εγκρίσεις τύπου που υπέβαλε ο κατασκευαστής στην αίτησή του και την ικανότητα επιβεβαίωσης ότι τα συστήματα και τα κατασκευαστικά στοιχεία του οχήματος έχουν εγκατασταθεί σύμφωνα με τους επιμέρους κανονισμούς των ΗΕ που απαριθμούνται στο παράρτημα 4. Αυτό σημαίνει ότι ένα συμβαλλόμενο μέρος που εφαρμόζει τον παρόντα κανονισμό δεν χρειάζεται απαραίτητα να διαθέτει την τεχνική ικανότητα που απαιτείται για την έκδοση εγκρίσεων τύπου σε σχέση με όλους τους κανονισμούς των ΗΕ που απαριθμούνται στο παράρτημα 4.
- 2.9. «Δήλωση συμμόρφωσης (ΔΣ)»: οι πληροφορίες για ένα μεμονωμένο όχημα που ανήκει σε τύπο IWVTA, που εγκρίθηκε σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, όπου πιστοποιείται σε ποιον από τους κανονισμούς των ΗΕ που απαριθμούνται στο παράρτημα 4 και σε ποιες εκδόσεις του τύπου IWVTA εγκρίνεται κατά την παραγωγή του.
- 2.10. «Κατασκευαστικό στοιχείο»: εξοπλισμός ή εξάρτημα οχήματος που υπόκειται στις απαιτήσεις οποιουδήποτε από τους κανονισμούς των ΗΕ οι οποίοι απαριθμούνται στο παράρτημα 4 και προορίζεται να αποτελέσει μέρος ενός οχήματος, μπορεί δε να λάβει έγκριση τύπου ανεξάρτητα από το όχημα, αν ο κανονισμός των ΗΕ προβλέπει ρητά τη δυνατότητα αυτή.
- 2.11. «Σύστημα οχήματος»: σύνολο διατάξεων που συνδυάζονται για να επιτελέσουν μία ή περισσότερες ειδικές λειτουργίες σε ένα όχημα και το οποίο υπόκειται στις απαιτήσεις οποιουδήποτε από τους κανονισμούς των ΗΕ που απαριθμούνται στο παράρτημα 4.
- 2.12. «Πιστοποιητικό έγκρισης τύπου»: το έγγραφο με το οποίο η εγκρίνουσα αρχή πιστοποιεί επισήμως την έγκριση τύπου οχήματος, εξοπλισμού ή εξαρτημάτων ή την τροποποίηση μιας τέτοιας έγκρισης.

3. ΑΙΤΗΣΗ ΕΓΚΡΙΣΗΣ

- 3.1. Η αίτηση έγκρισης τύπου IWVTA όσον αφορά την IWVTA υποβάλλεται από τον κατασκευαστή στην εγκρίνουσα αρχή του συμβαλλόμενου μέρους σύμφωνα με τις διατάξεις του παραρτήματος 3 της συμφωνίας του 1958.
- 3.2. Η αίτηση συνοδεύεται από τα ακόλουθα έγγραφα:
- 3.2.1. τον φάκελο πληροφοριών, ο οποίος περιέχει τις πληροφορίες που απαιτούνται βάσει του παραρτήματος 5·
- 3.2.2. τα πιστοποιητικά έγκρισης τύπου που απαιτούνται από την παράγραφο 5.1.2 (U-IWVTA) ή την παράγραφο 5.1.3 (L-IWVTA) κατωτέρω.
- 3.3. Η αίτηση έγκρισης τύπου και τα συνοδευτικά έγγραφα συντάσσονται στην αγγλική γλώσσα. Ο κατασκευαστής παρέχει επίσης μετάφραση των εγγράφων στη γλώσσα που απαιτείται από το συμβαλλόμενο μέρος που διεκπεραιώνει την αίτηση. Τα πιστοποιητικά έγκρισης τύπου που συνοδεύουν την αίτηση δεν χρειάζεται να μεταφράζονται.
- 3.4. Όχημα/-τα αντιπροσωπευτικό/-ά του προς έγκριση τύπου IWVTA υποβάλλονται στην εγκρίνουσα αρχή ή στην τεχνική υπηρεσία της που είναι υπεύθυνη για τη διενέργεια των επιθεωρήσεων του παραρτήματος 3.
- 3.5. Ο κατασκευαστής δίνει μια μοναδική ονομασία τύπου σε κάθε τύπο IWVTA εντός μιας κατηγορίας IWVTA.
- 3.6. Όλες οι παραλλαγές και εκδόσεις εντός ενός τύπου IWVTA καλύπτονται από την ίδια αίτηση IWVTA.
- 3.7. Οι αιτήσεις για όλους τους τύπους IWVTA εντός μιας κατηγορίας IWVTA υποβάλλονται στην ίδια εγκρίνουσα αρχή.

4. ΕΓΚΡΙΣΗ

- 4.1. Ακολουθούνται οι διαδικασίες του παραρτήματος 3.

- 4.2. Αν ο τύπος IWVTA που υποβάλλεται προς έγκριση σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό πληροί τις σχετικές διατάξεις του παρόντος κανονισμού, χορηγείται έγκριση του εν λόγω τύπου λαμβανομένης υπόψη της παραγράφου 12.2.
- 4.3. Για κάθε τύπο IWVTA που εγκρίνεται σύμφωνα με το παράρτημα 8 δίνεται αριθμός έγκρισης τύπου.
- 4.4. Η έγκριση, επέκταση, απόρριψη ή ανάκληση της έγκρισης τύπου IWVTA σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό κοινοποιείται στα συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας τα οποία εφαρμόζουν τον παρόντα κανονισμό μέσω ασφαλούς διαδικτυακής βάσης δεδομένων, σύμφωνα με το παράρτημα 5 της συμφωνίας του 1958, με τη διαβίβαση δελτίου κοινοποίησης σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος 1⁽¹⁾.
- 4.5. Τοποθετείται σήμα έγκρισης τύπου, ως μέσο ταυτοποίησης του τύπου IWVTA, σε εμφανές και εύκολα προσπελάσιμο σημείο, όπως ορίζεται στο δελτίο πληροφοριών του παραρτήματος 5, σε κάθε όχημα που συμμορφώνεται προς έναν τύπο IWVTA και εγκρίνεται σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό. Το εν λόγω σήμα έγκρισης τύπου είναι σύμφωνο με το παράρτημα 2.
- 4.6. Το σήμα έγκρισης που ορίζεται στην παράγραφο 4.5 ανωτέρω δεν μπορεί να αντικατασταθεί από έναν αποκλειστικό κωδικό ταυτοποίησης όπως αναφέρεται στο παράρτημα 5 της συμφωνίας του 1958.
- 4.7. Για τα συστήματα οχημάτων, όπως ορίζονται στην παράγραφο 2.11 ανωτέρω, οι εγκρίσεις των οποίων αναφέρονται σε μια IWVTA, δεν χρειάζεται να τοποθετούνται σήματα έγκρισης τύπου. Για τα κατασκευαστικά στοιχεία, όπως ορίζονται στην παράγραφο 2.10 ανωτέρω, πρέπει να τοποθετούνται σήματα έγκρισης όπως προβλέπεται από τους κανονισμούς των HE που απαριθμούνται στο παράρτημα 4.
- 4.8. Το σήμα έγκρισης είναι ευανάγνωστο και ανεξίτηλο.
- 4.9. Αν τοποθετείται από τον κατασκευαστή πινακίδα που φέρει τα στοιχεία του οχήματος, το σήμα έγκρισης τύπου τοποθετείται κοντά ή επάνω σ' αυτήν.
- 4.10. Για την U-IWVTA, το σήμα έγκρισης είναι σύμφωνο με το υπόδειγμα του παραρτήματος 2 τμήμα I. Για την L-IWVTA, το σήμα έγκρισης είναι σύμφωνο με το υπόδειγμα του παραρτήματος 2 τμήμα II.
- 4.11. Όλες οι παραλλαγές και εκδόσεις εντός ενός τύπου IWVTA εγκρίνονται στο πλαίσιο μίας IWVTA.
- 4.12. Οι εγκρίσεις για όλους τους τύπους IWVTA εντός μίας κλάσης IWVTA διεκπεραιώνονται από την ίδια εγκρίνουσα αρχή.
- 4.13. Μια νέα κατηγορία IWVTA παράγεται έπειτα από τη χορήγηση της πρώτης έγκρισης για έναν τύπο IWVTA που περιλαμβάνεται στην εν λόγω κατηγορία IWVTA. Οι επόμενες εγκρίσεις για άλλους τύπους IWVTA μπορεί να αναφέρονται στην εν λόγω υφιστάμενη κατηγορία IWVTA, εφόσον πληρούνται οι όροι της παραγράφου 1.1 του παραρτήματος 7.
5. ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ
- 5.1. Απαιτούμενα πιστοποιητικά
- 5.1.1. Ένας τύπος IWVTA πληροί τις προβλεπόμενες απαιτήσεις του παρόντος κανονισμού καθώς και εκείνες που καθορίζονται στους κανονισμούς των HE που απαριθμούνται στο παράρτημα 4 μέρος Α τμήμα Ι. Αυτό αποδεικνύεται με τα πιστοποιητικά έγκρισης τύπου σύμφωνα με τους κανονισμούς των HE που καλύπτουν όλες τις παραλλαγές και εκδόσεις του τύπου IWVTA. Στις περιπτώσεις που οι εν λόγω κανονισμοί των HE περιλαμβάνουν απαιτήσεις τόσο για τα εξαρτήματα όσο και για την τοποθέτησή τους στο όχημα, και οι δύο πτυχές καλύπτονται από εγκρίσεις τύπου.
- 5.1.2. Για έναν τύπο U-IWVTA, περιλαμβάνονται τα πιστοποιητικά έγκρισης βάσει όλων των εφαρμοστέων κανονισμών των HE που απαριθμούνται στο παράρτημα 4 μέρος Α τμήμα Ι σύμφωνα με την έκδοση που παρατίθεται στο εν λόγω τμήμα ή οποιαδήποτε μεταγενέστερη έκδοση.

⁽¹⁾ Έως την ημερομηνία που ορίζεται από το φόρουμ WP.29, αφότου η ασφαλής διαδικτυακή βάση δεδομένων, σύμφωνα με το παράρτημα 5 της συμφωνίας του 1958 (αναθεώρηση 3) αρχίσει να λειτουργεί και περιλαμβάνει αυτή τη λειτουργία, η έγκριση, επέκταση, απόρριψη ή ανάκληση της έγκρισης τύπου IWVTA σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό κοινοποιείται, όπως απαιτείται από το άρθρο 5.2 της αναθεώρησης 3 της συμφωνίας του 1958, σε έντυπη ή σε ηλεκτρονική μορφή, στα συμβαλλόμενα μέρη της συμφωνίας τα οποία εφαρμόζουν τον παρόντα κανονισμό, με τη χρήση δελτίου κοινοποίησης σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος 1 του παρόντος κανονισμού και φωτογραφιών και/ή διαγραμμάτων και σχεδίων που υποβάλλονται από τον αιτούντα προς έγκριση, σε μέγεθος όχι μεγαλύτερο του A4 (210 × 297 mm) ή διπλωμένων στο μέγεθος αυτό και στην κατάλληλη κλίμακα.

5.1.3. Για έναν τύπο L-IWVTA, ένα ή περισσότερα πιστοποιητικά έγκρισης που απαιτούνται από την ανωτέρω παράγραφο 5.1.2 μπορεί να παραλειφθούν ή να αντικατασταθούν από το πιστοποιητικό σύμφωνα με προηγούμενη έκδοση του αντίστοιχου κανονισμού των ΗΕ.

5.2. Δήλωση συμμόρφωσης (ΔΣ) ⁽¹⁾

5.2.1. Αν ένα συμβαλλόμενο μέρος το ζητήσει, ο κατασκευαστής του οχήματος παρέχει και τηλεφορτώνει στην ασφαλή διαδικτυακή βάση δεδομένων των ΗΕ, για όλα τα οχήματα που προορίζονται να διατεθούν στην αγορά στο εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος και ανήκουν σε τύπο εγκεκριμένο σύμφωνα με τον εν λόγω κανονισμό, τις απαραίτητες πληροφορίες για την κατάρτιση, εντός της εν λόγω βάσης δεδομένων, δήλωσης συμμόρφωσης για τα εν λόγω οχήματα. Η διαδικασία και οι απαραίτητες πληροφορίες παρατίθενται στο παράρτημα 6.

5.2.2. Παρά τα προβλεπόμενα στην ανωτέρω παράγραφο 5.2.1, ο κατασκευαστής του οχήματος μπορεί επίσης να παρέχει και να τηλεφορτώνει τις πληροφορίες που απαιτούνται για όλα τα μεμονωμένα οχήματα που καλύπτονται από μια IWVTA, ανεξάρτητα από τον προορισμό τους.

5.2.3. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 5.2.1 ανωτέρω τηλεφορτώνονται σε εύθετο χρόνο για τη διάθεση των οχημάτων στην αγορά στα εν λόγω συμβαλλόμενα μέρη.

5.2.4. Οι πληροφορίες που αναφέρονται στην παράγραφο 5.2.1 ανωτέρω μπορεί επίσης να τηλεφορτώνονται από την εγκρίνουσα αρχή εξ ονόματος του κατασκευαστή. Στην περίπτωση αυτή, ο κατασκευαστής έχει την ευθύνη να παράσχει στην εγκρίνουσα αρχή τις απαραίτητες πληροφορίες και είναι υπόλογος για την ακρίβειά τους.

6. ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΑ ΔΟΚΙΜΗΣ

6.1. Αν η συμμόρφωση προς τις απαιτήσεις της παραγράφου 5.1 ανωτέρω αποδεικνύεται με την παροχή όλων των απαιτούμενων πιστοποιητικών που καλύπτουν όλες τις παραλλαγές και εκδόσεις του τύπου IWVTA, δεν απαιτούνται περαιτέρω δοκιμές για τα αντικείμενα που καλύπτονται από τα εν λόγω πιστοποιητικά.

7. ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΤΥΠΟΥ IWVTA ΚΑΙ ΤΡΟΠΟΠΟΙΗΣΗ ΕΓΚΡΙΣΗΣ

7.1. Σε περίπτωση οποιασδήποτε αλλαγής του τύπου IWVTA όσον αφορά ένα συγκεκριμένο αντικείμενο που καταγράφεται στον φάκελο πληροφοριών εφαρμόζεται η διαδικασία που περιγράφεται στο παράρτημα 3 παράγραφος 2 της συμφωνίας του 1958.

7.1.1. Η αρχή έγκρισης τύπου που χορηγεί την επέκταση της έγκρισης επικαιροποιεί τον αριθμό έγκρισης με έναν αριθμό επέκτασης ο οποίος αυξάνεται ανάλογα με τον αριθμό των διαδοχικών επεκτάσεων που έχουν ήδη χορηγηθεί σύμφωνα με το παράρτημα 8 και εκδίδει αναθεωρημένο δελτίο κοινοποίησης το οποίο φέρει αυτόν τον αριθμό επέκτασης.

7.2. Μια υφιστάμενη IWVTA μπορεί να τροποποιηθεί μόνο με επέκταση ή αναθεώρηση, αν πληρούνται όλοι οι ακόλουθοι όροι:

7.2.1. Τα οχήματα πριν και μετά την τροποποίηση ανήκουν στην ίδια κατηγορία IWVTA.

7.2.2. Το καθεστώς της IWVTA πριν και μετά την τροποποίηση δεν μεταβάλλεται μεταξύ καθολικής και περιορισμένης αναγνώρισης.

7.2.3. Μετά την τροποποίηση όλα τα οχήματα που καλύπτονται από την επέκταση ή αναθεώρηση συμμορφώνονται προς την ίδια έκδοση του εκάστοτε κανονισμού των ΗΕ.

7.3. Για αλλαγές που δεν πληρούν κανέναν από τους όρους των παραγράφων 7.2.1 και 7.2.2 χορηγείται νέα IWVTA. Για αλλαγές που δεν πληρούν τους όρους που ορίζονται στην παράγραφο 7.2.3, η IWVTA διαχωρίζεται (βλέπε επίσης παράγραφο 7.4.4).

7.4. Όταν τίθενται σε εφαρμογή νέες απαιτήσεις (που προκύπτουν από τροποποιήσεις στο παράρτημα 4), ο κατασκευαστής ο οποίος είναι κάτοχος της έγκρισης τύπου κοινοποιεί στην εγκρίνουσα αρχή που χορήγησε την U-IWVTA μία από τις επιλογές που ορίζονται στα εδάφια που ακολουθούν.

Η κοινοποίηση θεωρείται ότι έχει ολοκληρωθεί όταν ο κατασκευαστής πραγματοποιήσει την κοινοποίηση προς την εγκρίνουσα αρχή με τη χρήση δελτίου κοινοποίησης σύμφωνα με το υπόδειγμα του παραρτήματος 9.

⁽¹⁾ Η παρούσα παράγραφος εφαρμόζεται από μια ημερομηνία που ορίζεται από το φόρουμ WP.29, αφότου η ασφαλής διαδικτυακή βάση δεδομένων, σύμφωνα με το παράρτημα 5 αναθεώρηση 3 της συμφωνίας του 1958, αρχίσει να λειτουργεί και περιλαμβάνει αυτή τη λειτουργία.

- 7.4.1. Ο οικείος τύπος ΙWVTA δεν επηρεάζεται από τις νέες απαιτήσεις. Στην περίπτωση αυτή δεν απαιτείται ουδεμία τροποποίηση της έγκρισης τύπου.
- 7.4.2. Ο τύπος ΙWVTA επηρεάζεται και ο κατασκευαστής επιθυμεί να διατηρηθεί ο καθολικός χαρακτήρας της ΙWVTA και, ως εκ τούτου, υποβάλλει αίτηση επέκτασης της έγκρισης τύπου. Το σήμα έγκρισης τύπου επικαιροποιείται δεόντως κατά περίπτωση.
- 7.4.3. Ο τύπος ΙWVTA επηρεάζεται αλλά ο κατασκευαστής δεν επιθυμεί να διατηρηθεί ο καθολικός χαρακτήρας της ΙWVTA. Στην περίπτωση αυτή η U-IWVTA ανακαλείται (με ισχύ από την ημερομηνία κατά την οποία η ΙWVTA παύει να είναι καθολική). Για τη συνέχεια της παραγωγής χορηγείται νέα L-IWVTA. Ωστόσο, κατά τη χορήγηση της νέας αυτής L-IWVTA, οι μεταβατικές διατάξεις του κανονισμού αριθ. 0 των ΗΕ και των κανονισμών των ΗΕ που απαριθμούνται στο παράρτημα 4 ερμηνεύονται ως να επρόκειτο για επέκταση μιας υφιστάμενης ΙWVTA.
- 7.4.4. Στην περίπτωση που ο κατασκευαστής επιθυμεί ταυτόχρονα να επιδιώξει και τις δύο επιλογές (παράγραφοι 7.4.2 και 7.4.3 ανωτέρω) για διαφορετικά τμήματα της παραγωγής του, η έγκριση τύπου πρέπει να διαχωριστεί λόγω του ορισμού ενός τύπου ΙWVTA [παράρτημα 7 Μέρος Α παράγραφος 1.2.1 στοιχείο β)]. Στην περίπτωση αυτή, η υφιστάμενη U-IWVTA παρατείνεται και παραμένει U-IWVTA για το μέρος της παραγωγής που τροποποιείται, ώστε να πληροί τις νέες απαιτήσεις. Για το μέρος της παραγωγής που παραμένει αμετάβλητο χορηγείται νέα L-IWVTA με νέο αριθμό έγκρισης. Ωστόσο, κατά τη χορήγηση της νέας αυτής L-IWVTA οι μεταβατικές διατάξεις του κανονισμού αριθ. 0 των ΗΕ και των κανονισμών των ΗΕ που απαριθμούνται στο παράρτημα 4 ερμηνεύονται ως να επρόκειτο για επέκταση μιας υφιστάμενης ΙWVTA. Οι ονομασίες τύπου του κατασκευαστή προσδιορίζουν σαφώς τους διάφορους τύπους ΙWVTA στις δύο αυτές εγκρίσεις.
- 7.5. Σε περίπτωση που ένας κατασκευαστής πραγματοποιεί τεχνικές αλλαγές σχετικά με έναν τύπο οχήματος που καλυπτόταν από μια L-IWVTA κατά τρόπον ώστε το όχημα να πληροί τις απαιτήσεις για το καθολικό επίπεδο, χορηγείται νέα U-IWVTA. Η προϋπάρχουσα L-IWVTA μπορεί να εξακολουθήσει να ισχύει ή να ανακληθεί αν δεν είναι πλέον αναγκαία.

Κατά τη διαδικασία χορήγησης της νέας U-IWVTA τηρούνται οι ακόλουθοι κανόνες:

- α) Εφαρμόζονται οι τεχνικές απαιτήσεις για υφιστάμενο τύπο οχήματος σε όλους τους εξοπλισμούς και τα εξαρτήματα που έχουν ήδη εγκριθεί σύμφωνα με τις εκδόσεις των κανονισμών των ΗΕ που απαριθμούνται στο παράρτημα 4 μέρος Α τμήμα Ι και περιλαμβάνονται στην προϋπάρχουσα L-IWVTA, εφόσον δεν έχει επέλθει καμία αλλαγή στους σχετικούς εξοπλισμούς ή εξαρτήματα που θα οδηγήσει σε νέο τύπο.
- β) Εφαρμόζονται οι τεχνικές απαιτήσεις για νέο τύπο οχήματος σε όλες τις άλλες περιπτώσεις.

8. ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

Οι διαδικασίες συμμόρφωσης της παραγωγής συμμορφώνονται προς εκείνες που ορίζονται στο παράρτημα 1 της συμφωνίας του 1958 με τις ακόλουθες απαιτήσεις:

- 8.1. Όχημα που έχει εγκριθεί με βάση τον παρόντα κανονισμό κατασκευάζεται έτσι ώστε να συμφωνεί προς τον εγκεκριμένο τύπο με πλήρωση των απαιτήσεων της παραγράφου 5 ανωτέρω.
- 8.2. Η αρχή που έχει χορηγήσει έγκριση τύπου μπορεί ανά πάσα στιγμή να επαληθεύει τις μεθόδους ελέγχου της συμμόρφωσης οι οποίες εφαρμόζονται σε κάθε μονάδα παραγωγής. Η επαλήθευση αυτή θα πρέπει κατά κύριο λόγο να στοχεύει σε όλες τις δραστηριότητες σε επίπεδο οχήματος και συναρμολόγησης και δεν επαναλαμβάνει, χωρίς εύλογη αιτιολόγηση, προηγούμενες αξιολογήσεις που διενεργήθηκαν για τους επιμέρους κανονισμούς των ΗΕ ως μέρος της ΙWVTA.

9. ΚΥΡΩΣΕΙΣ ΣΕ ΠΕΡΙΠΤΩΣΗ ΜΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

- 9.1. Η έγκριση που χορηγείται για έναν τύπο ΙWVTA βάσει του παρόντος κανονισμού μπορεί να ανακληθεί αν δεν υπάρχει συμμόρφωση προς τις απαιτήσεις ή αν ένα όχημα που φέρει το σήμα έγκρισης δεν συμμορφώνεται προς τον εγκεκριμένο τύπο ΙWVTA.
- 9.2. Αν κάποιο συμβαλλόμενο μέρος που εφαρμόζει τον παρόντα κανονισμό ανακαλέσει έγκριση που είχε προηγουμένως χορηγήσει, ειδοποιεί αμέσως σχετικά τα λοιπά συμβαλλόμενα μέρη που εφαρμόζουν τον παρόντα κανονισμό μέσω δελτίου κοινοποίησης που συμμορφώνεται προς το υπόδειγμα του παραρτήματος 1.

10. ΟΡΙΣΤΙΚΗ ΠΛΑΥΣΗ ΤΗΣ ΠΑΡΑΓΩΓΗΣ

Αν ο κάτοχος της έγκρισης παύσει οριστικά την παραγωγή ενός τύπου ΙWVTA που εγκρίθηκε σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, ενημερώνει την εγκρίνουσα αρχή η οποία χορήγησε την έγκριση. Αφού λάβει τη σχετική κοινοποίηση, η εν λόγω εγκρίνουσα αρχή ενημερώνει σχετικά τα συμβαλλόμενα μέρη που εφαρμόζουν τον παρόντα κανονισμό, μέσω δελτίου κοινοποίησης που συμμορφώνεται προς το υπόδειγμα του παραρτήματος 1, χρησιμοποιώντας την ασφαλή διαδικτυακή βάση δεδομένων σύμφωνα με το παράρτημα 5 της συμφωνίας του 1958 αναθεώρηση 3.

11. ΟΝΟΜΑΣΙΕΣ ΚΑΙ ΔΙΕΥΘΥΝΣΕΙΣ ΤΩΝ ΤΕΧΝΙΚΩΝ ΥΠΗΡΕΣΙΩΝ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΓΙΑ ΤΗ ΔΙΕΝΕΡΓΕΙΑ ΔΟΚΙΜΩΝ ΕΓΚΡΙΣΗΣ, ΚΑΘΩΣ ΚΑΙ ΤΩΝ ΑΡΧΩΝ ΠΟΥ ΕΙΝΑΙ ΑΡΜΟΔΙΕΣ ΓΙΑ ΤΙΣ ΕΓΚΡΙΣΕΙΣ ΤΥΠΟΥ

Σύμφωνα με τις διατάξεις του άρθρου 2.2 της συμφωνίας του 1958, τα συμβαλλόμενα μέρη που εφαρμόζουν τον παρόντα κανονισμό γνωστοποιούν τις ονομασίες και τις διευθύνσεις των τεχνικών υπηρεσιών που έχουν ορίσει για να επαληθεύουν την τήρηση των διατάξεων του παρόντος κανονισμού και των εγκρινουσών αρχών που χορηγούν τις εγκρίσεις και στις οποίες αποστέλλονται τα δελτία κοινοποίησης που αναφέρονται στο παράρτημα 1.

12. ΕΙΣΑΓΩΓΙΚΕΣ ΚΑΙ ΜΕΤΑΒΑΤΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ

12.1. Μετά 9 μήνες από την ημερομηνία έναρξης ισχύος του παρόντος κανονισμού και με την επιφύλαξη των όρων των παραγράφων 13.1 και 13.5, τα συμβαλλόμενα μέρη που εφαρμόζουν τον παρόντα κανονισμό αποδέχονται μια ΙWVTA που χορηγείται βάσει του παρόντος κανονισμού και δεν ζητούν χωριστές εγκρίσεις βάσει των κανονισμών των ΗΕ που απαριθμούνται στο παράρτημα 4 μέρος Α τμήμα Ι η συμμόρφωση προς τους οποίους πιστοποιείται από την εν λόγω ΙWVTA.

12.2. Κατά τη χορήγηση έγκρισης τύπου σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, τηρούνται οι μεταβατικές διατάξεις της έκδοσης των κανονισμών των ΗΕ, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα 4, καθώς και τυχόν μεταγενέστερης έκδοσης των εν λόγω κανονισμών των ΗΕ, λαμβανομένων, ωστόσο, υπόψη των ειδικών διατάξεων της παραγράφου 13.3 κατωτέρω.

13. ΕΙΔΙΚΕΣ ΔΙΑΤΑΞΕΙΣ ΓΙΑ ΤΑ ΣΥΜΒΑΛΛΟΜΕΝΑ ΜΕΡΗ ΠΟΥ ΕΦΑΡΜΟΖΟΥΝ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ

13.1. Ανεξαρτήτως του αν ένα συμβαλλόμενο μέρος εφαρμόζει κανονισμούς των ΗΕ που απαριθμούνται στο παράρτημα 4 Μέρος Α τμήμα Ι, αποδέχεται, σύμφωνα με τις αρχές που καθορίζονται στα άρθρα 1 και 3 της συμφωνίας του 1958, μια U-IWVTA ως αποδεικτικό στοιχείο συμμόρφωσης για όλα τα συστήματα οχημάτων, τους εξοπλισμούς και τα εξαρτήματα που έχουν εγκριθεί με αυτήν. Ωστόσο, τα τροχοφόρα οχήματα που φέρουν μια U-IWVTA σύμφωνα με τον κανονισμό αριθ. 0 των ΗΕ εξακολουθούν να υπόκεινται στις εθνικές ή περιφερειακές απαιτήσεις για τα συστήματα οχημάτων, τους εξοπλισμούς και τα εξαρτήματα που δεν καλύπτονται από τους κανονισμούς των ΗΕ που απαριθμούνται στο παράρτημα 4.

13.2. Ανεξαρτήτως του αν ένα συμβαλλόμενο μέρος εφαρμόζει κανονισμούς των ΗΕ που απαριθμούνται στο παράρτημα 4 Μέρος Α τμήμα Ι, μπορεί να χορηγεί εγκρίσεις τύπου σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό, με την επιφύλαξη του άρθρου 2 της συμφωνίας του 1958, λαμβάνοντας υπόψη τις διατάξεις της παραγράφου 2.8. ανωτέρω.

13.3. Ανεξαρτήτως του αν ένα συμβαλλόμενο μέρος εφαρμόζει κανονισμούς των ΗΕ που απαριθμούνται στο παράρτημα 4 Μέρος Α τμήμα Ι, αποδέχεται, για τους σκοπούς της χορήγησης μιας ΙWVTA, τις εγκρίσεις τύπου που έχουν χορηγηθεί σύμφωνα με τους κανονισμούς των ΗΕ που αναφέρονται στο παράρτημα 4 μέρος Α κεφάλαιο Ι.

Για την U-IWVTA αποδέχεται τις εγκρίσεις τύπου που έχουν χορηγηθεί σύμφωνα με την έκδοση των κανονισμών των ΗΕ, όπως απαριθμούνται στο παράρτημα 4 μέρος Α τμήμα Ι, ή με τις εγκρίσεις τύπου που έχουν χορηγηθεί για τυχόν μεταγενέστερες εκδόσεις των κανονισμών των ΗΕ που υποβάλλονται σύμφωνα με την παράγραφο 5.1.2. ανωτέρω.

Αν η τελευταία έκδοση ενός επιμέρους κανονισμού των ΗΕ δεν περιλαμβάνεται στο παράρτημα 4 μέρος Α τμήμα Ι και, παρά το γεγονός ότι οι μεταβατικές διατάξεις της τελευταίας αυτής έκδοσης δεν δεσμεύουν πλέον τα συμβαλλόμενα μέρη να αποδέχονται εγκρίσεις της προηγούμενης έκδοσης, οι εγκρίσεις που έχουν χορηγηθεί σύμφωνα με την έκδοση του κανονισμού των ΗΕ που απαριθμείται στο παράρτημα 4 μέρος Α τμήμα Ι γίνονται δεκτές.

13.4. Ανεξαρτήτως του αν ένα συμβαλλόμενο μέρος εφαρμόζει κανονισμούς των ΗΕ που απαριθμούνται στο παράρτημα 4 Μέρος Α τμήμα Ι, το εν λόγω συμβαλλόμενο μέρος αποδέχεται, για τους σκοπούς της διάθεσης στην εξοπλισμών και εξαρτημάτων για οχήματα που καλύπτονται από μια ΙWVTA αποδεκτή από το συγκεκριμένο συμβαλλόμενο μέρος, τις εγκρίσεις τύπου σύμφωνα με τους κανονισμούς των ΗΕ που αναφέρονται στο παράρτημα 4 μέρος Α τμήμα Ι ως αποδεικτικό στοιχείο συμμόρφωσης για τους αντίστοιχους εξοπλισμούς και εξαρτήματα.

Ωστόσο, ένα συμβαλλόμενο μέρος που δεν εφαρμόζει ορισμένους από τους κανονισμούς των ΗΕ που απαριθμούνται στο παράρτημα 4 μέρος Α τμήμα Ι μπορεί να προβεί σε κοινοποίηση προς τη γραμματεία της Διοικητικής Επιτροπής ότι γι' αυτούς τους κανονισμούς των ΗΕ δεν δεσμεύεται από την εν λόγω υποχρέωση αποδοχής των εγκρίσεων τύπου που έχουν χορηγηθεί σύμφωνα με αυτούς τους κανονισμούς των ΗΕ ως αποδεικτικού στοιχείου συμμόρφωσης για τους αντίστοιχους εξοπλισμούς και εξαρτήματα. Η κοινοποίηση πρέπει να προσδιορίζει ρητά τον/τους κανονισμό/-ούς των ΗΕ για τον/τους οποίο/-ους δεν θα γίνονται δεκτά τα εξαρτήματα χωρίς περαιτέρω εθνική ή περιφερειακή πιστοποίηση.

- 13.5. Με την επιφύλαξη της κοινοποίησης στη γραμματεία της Διοικητικής Επιτροπής, ένα συμβαλλόμενο μέρος μπορεί να αποδεχθεί, σύμφωνα με τις αρχές που ορίζονται στα άρθρα 1, 3 και 12 της συμφωνίας του 1958, μια L-IWVTA. Για τον σκοπό αυτό, κοινοποιεί στη γραμματεία της Διοικητικής Επιτροπής τους κανονισμούς των ΗΕ και τις εκδόσεις τους για τους οποίους θα αποδέχεται τις εγκρίσεις τύπου ως αποδεικτικό στοιχείο συμμόρφωσης για ορισμένα ή όλα τα συστήματα οχημάτων, τους εξοπλισμούς και τα εξαρτήματα που καλύπτονται εν προκειμένω. Τυχόν αλλαγές στο επίπεδο αποδοχής κοινοποιούνται επίσης πριν από την ημερομηνία υποβολής της αίτησης.

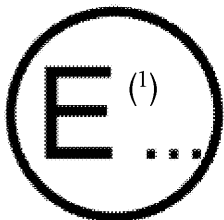
Για την κοινοποίηση αυτή χρησιμοποιείται ο μορφότυπος που προβλέπεται στο παράρτημα 4 μέρος Α τμήμα ΙΙ. Στην περίπτωση αυτή το συμβαλλόμενο μέρος αποδέχεται ως αποδεικτικό στοιχείο συμμόρφωσης μια L-IWVTA που περιλαμβάνει τουλάχιστον τις εγκρίσεις τύπου που είναι σύμφωνα με την κοινοποίηση από το συμβαλλόμενο μέρος σχετικά με το παράρτημα 4 μέρος Α τμήμα ΙΙ.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 1

ΔΕΛΤΙΟ ΚΟΙΝΟΠΟΙΗΣΗΣ

Μέρος Α: Οχήματα της κατηγορίας M₁

[Μέγιστο μέγεθος: A4 (210 × 297 mm)]



Εκδούσα αρχή:

Ονομασία της διοικητικής υπηρεσίας

.....

.....

.....

- Σχετικά με ⁽²⁾: Χορήγηση έγκρισης
- Επέκταση έγκρισης
- Ανάκληση έγκρισης με ισχύ από την ηη/μμ/εεεε
- Απόρριψη έγκρισης
- Οριστική παύση της παραγωγής

ενός τύπου IWVTA, σύμφωνα με τον κανονισμό αριθ. 0 των ΗΕ

Αριθ. έγκρισης:

Αριθ. επέκτασης:

Λόγος επέκτασης:

Τμήμα I

0.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή):

0.2. Κατηγορία IWVTA:

0.2.0. Τύπος IWVTA:

0.2.1. Εμπορική/-ές ονομασία/-ες ⁽³⁾:

0.3. Μέσο ταυτοποίησης του τύπου IWVTA, εφόσον υπάρχει σχετική σήμανση στο όχημα:

0.3.1. Θέση της εν λόγω σήμανσης:

0.4. Κατηγορία του οχήματος ⁽⁴⁾:

0.5. Επωνυμία και διεύθυνση του κατασκευαστή

0.8. Επωνυμία/-ες και διεύθυνση/-εις της/των μονάδας/-ων συναρμολόγησης:

0.9. Επωνυμία και διεύθυνση του αντιπροσώπου του κατασκευαστή (αν υπάρχει):

Τμήμα II (τα σημεία 1 έως 4 δεν εφαρμόζονται σε περίπτωση οριστικής διακοπής της παραγωγής)

Ο κάτωθι υπογεγραμμένος πιστοποιεί ότι η ακρίβεια της περιγραφής του κατασκευαστή στον συνημμένο φάκελο πληροφοριών του/των οχήματος/-ων που αναφέρεται ανωτέρω [αφού έχει/-ουν επιλεγεί δείγμα/-τα από την εγκρίνουσα αρχή και υποβληθεί από τον κατασκευαστή ως πρωτότυπο/-α του τύπου IWVTA] και ότι τα συνημμένα αποτελέσματα δοκιμών εφαρμόζονται στον τύπο IWVTA.

1. Ο τύπος IWVTA πληροί/δεν πληροί ⁽²⁾ τις τεχνικές απαιτήσεις για U-IWVTA, όπως καθορίζονται στην παράγραφο 5.1.2 του παρόντος κανονισμού.

2. Ο τύπος ΙWVTA πληροί/δεν πληροί ⁽²⁾ τις τεχνικές απαιτήσεις για U-IWVTA, όπως καθορίζονται στην παράγραφο 5.1.3 του παρόντος κανονισμού.
3. Η έγκριση χορηγείται/επεκτείνεται/ανακαλείται με ισχύ από την ηη/μμ/εεεε/απορρίπτεται ⁽²⁾.
4. Η έγκριση χορηγείται σύμφωνα με τη διαδικασία για τις νέες τεχνολογίες όπως ορίζεται στο παράρτημα 7 της συμφωνίας του 1958 και, ως εκ τούτου, η ισχύς της περιορίζεται έως την ηη/μμ/εεεε ⁽²⁾.

(Τόπος)

(Υπογραφή)

(Ημερομηνία)

Συνημμένα:

Πακέτο πληροφοριών.

⁽¹⁾ Αναγνωριστικός αριθμός της χώρας που χορήγησε/επέκτεινε/απέρριψε/ανακάλεσε την έγκριση (βλέπε διατάξεις σχετικά με την έγκριση στον κανονισμό).

⁽²⁾ Διαγράφεται ό,τι δεν ισχύει.

⁽³⁾ Αν δεν είναι διαθέσιμη τη χρονική στιγμή χορήγησης της έγκρισης, το σημείο αυτό συμπληρώνεται, το αργότερο, όταν το όχημα τεθεί σε εμπορική κυκλοφορία.

⁽⁴⁾ Όπως ορίζεται στην παράγραφο 2 του ενοποιημένου ψηφίσματος για την κατασκευή οχημάτων (R.E.3) (έγγραφο ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6).

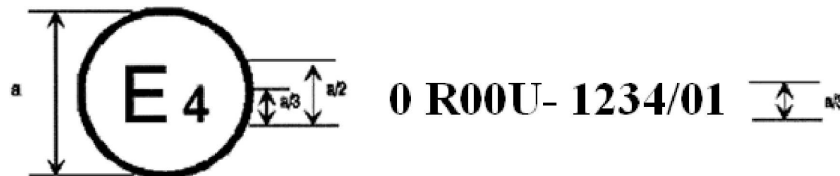
ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 2

ΡΥΘΜΙΣΗ ΤΗΣ ΣΗΜΑΝΣΗΣ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΤΥΠΟΥ

(Βλέπε παράγραφο 4.5 του παρόντος κανονισμού)

Οι προδιαγραφές του παρόντος παραρτήματος σχετικά με τη σήμανση έγκρισης τύπου για την IWVTA σε συνδυασμό με το άρθρο 3.2 της συμφωνίας του 1958 δεν αποκλείουν πρόσθετες εθνικές ή περιφερειακές απαιτήσεις σχετικά με την ταυτοποίηση του οχήματος, όπως οι πινακίδες κυκλοφορίας ή ο αναγνωριστικός αριθμός του οχήματος.

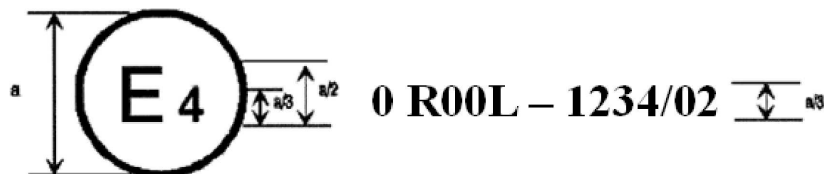
Τμήμα I: σήμα έγκρισης τύπου για την U-IWVTA



$a = 8 \text{ mm}$ τουλάχιστον

Το ανωτέρω σήμα έγκρισης τοποθετημένο σε όχημα δηλώνει ότι η συγκεκριμένη κατηγορία IWVTA, όσον αφορά την U-IWVTA, εγκρίθηκε στις Κάτω Χώρες (E 4) σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό στην αρχική του μορφή. Το γράμμα U προσδιορίζει την έγκριση ως καθολική (παράγραφος 2.3.1 του παρόντος κανονισμού). Η έγκριση χορηγείται για την κατηγορία IWVTA που εγκρίθηκε με τον αριθμό 1234 και τον τύπο IWVTA με τον αριθμό 01.

Τμήμα II σήμα έγκρισης τύπου για την L-IWVTA



$a = 8 \text{ mm}$ τουλάχιστον.

Το ανωτέρω σήμα έγκρισης τοποθετημένο σε όχημα δηλώνει ότι η συγκεκριμένη κατηγορία IWVTA, όσον αφορά την L-IWVTA, εγκρίθηκε στις Κάτω Χώρες (E 4) σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό στην αρχική του μορφή. Το γράμμα L προσδιορίζει την έγκριση ως περιορισμένης αναγνώρισης (παράγραφος 2.3.2 του παρόντος κανονισμού). Η έγκριση χορηγείται για την κατηγορία IWVTA που εγκρίθηκε με τον αριθμό 1234 και τον τύπο IWVTA με τον αριθμό 02.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 3

ΔΙΑΔΙΚΑΣΙΕΣ ΠΟΥ ΠΡΕΠΕΙ ΝΑ ΑΚΟΛΟΥΘΟΥΝΤΑΙ ΓΙΑ ΤΗΝ ΙWVTA

1. Στόχοι και πεδίο εφαρμογής

Το παρόν παράρτημα περιγράφει τις διαδικασίες για την ΙWVTA σύμφωνα με τις διατάξεις της παραγράφου 4.1 του παρόντος κανονισμού

2. Διαδικασία έγκρισης τύπου

Κατά την παραλαβή αίτησης για ΙWVTA, η εγκρίνουσα αρχή:

- α) επαληθεύει ότι όλα τα πιστοποιητικά έγκρισης τύπου που εκδίδονται βάσει των κανονισμών των ΗΕ που εφαρμόζονται για τις ΙWVTA καλύπτουν τον τύπο ΙWVTA και αντιστοιχούν στις προβλεπόμενες απαιτήσεις·
- β) διασφαλίζει ότι οι προδιαγραφές και τα στοιχεία του οχήματος που περιλαμβάνονται στο δελτίο πληροφοριών (μέρος II του παραρτήματος 5) περιλαμβάνονται επίσης στα πακέτα πληροφοριών και στα πιστοποιητικά έγκρισης τύπου όσον αφορά τους σχετικούς κανονισμούς των ΗΕ·
- γ) όταν ο αριθμός ενός στοιχείου του δελτίου πληροφοριών (μέρος II του παραρτήματος 5) δεν περιλαμβάνεται στο πακέτο πληροφοριών οποιουδήποτε από τους κανονισμούς των ΗΕ, τα δεδομένα που αφορούν το σχετικό μέρος ή χαρακτηριστικό αντιμετωπίζεται ως σημείο αναφοράς για την ταυτοποίηση του βασικού οχήματος·
- δ) σε επιλεγμένο δείγμα οχημάτων από τον προς έγκριση τύπο διενεργεί ή μεριμνά για τη διενέργεια επιθεωρήσεων, ώστε να επαληθεύσει ότι το/τα όχημα/-τα είναι κατασκευασμένο/-α σύμφωνα με τα δεδομένα που περιλαμβάνονται στο πακέτο πληροφοριών όσον αφορά τα σχετικά πιστοποιητικά έγκρισης τύπου·
- ε) διενεργεί ή μεριμνά για τη διενέργεια σχετικών ελέγχων εγκατάστασης/τοποθέτησης που αφορούν συστήματα, εξοπλισμούς και εξαρτήματα, κατά περίπτωση.

3. Συνδυασμός τεχνικών προδιαγραφών

Ο αριθμός των ελεγχόμενων οχημάτων πρέπει να είναι επαρκής, ώστε να επιτρέπει τον σωστό έλεγχο των παραλλαγών και εκδόσεων του προς έγκριση τύπου.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 4

ΚΑΤΑΛΟΓΟΣ ΑΠΑΙΤΗΣΕΩΝ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ ΤΗΣ ΙWVTA

Κατάλογος κανονιστικών πράξεων

Μέρος A: Απαιτήσεις για τα οχήματα της κατηγορίας M₁

Τμήμα I: Κατάλογος απαιτήσεων για U-IWVTA

Αριθμός	Θέμα	Έκδοση κανονισμού των HE	
		Κανονισμός των HE ⁽¹⁾	Σειρά τροποποιήσεων ⁽²⁾
1	Διατάξεις αντανάκλασης για μηχανοκίνητα οχήματα και τα ρυμουλκούμενά τους	3	02
2	Συστήματα για τον φωτισμό της οπίσθιας πινακίδας κυκλοφορίας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους	4	00
3	Δείκτες κατεύθυνσης για μηχανοκίνητα οχήματα και τα ρυμουλκούμενά τους	6	01
4	Πρόσθιοι και οπίσθιοι φανοί θέσης, φανοί πέδησης και φανοί όγκου για μηχανοκίνητα οχήματα και τα ρυμουλκούμενά τους	7	02
5	Οχήματα όσον αφορά την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα	10	05
6	Οχήματα όσον αφορά τις κλειδαριές θυρών και τα εξαρτήματα συγκράτησης των θυρών	11	04
7	Οχήματα όσον αφορά την προστασία του οδηγού από την κρούση έναντι του μηχανισμού διεύθυνσης σε περίπτωση σύγκρουσης	12	04
8	Φρένα οχημάτων των κατηγοριών M ₁ και N ₁	13-H	01
9	Ζώνες ασφαλείας, συστήματα συγκράτησης, συστήματα συγκράτησης παιδιών και συστήματα συγκράτησης παιδιών ISOFIX	16	06
10	Οχήματα όσον αφορά τα καθίσματα, τις αγκυρώσεις τους και τα υποστηρίγματα κεφαλής	17	08
11	Εμπρόσθιοι φανοί ομίχλης μηχανοκίνητων οχημάτων	19*	04
12	Οχήματα όσον αφορά τον εσωτερικό τους εξοπλισμό	21	01
13	Φανοί οπισθοπορείας και ελιγμών για μηχανοκίνητα οχήματα και τα ρυμουλκούμενά τους	23	00
14	Οχήματα όσον αφορά τις εξωτερικές προεξοχές τους	26	03
15	Συσκευές ακουστικής προειδοποίησης και μηχανοκίνητα οχήματα όσον αφορά τα ακουστικά τους σήματα	28	00
16	Πνευματικά ελαστικά επίσωτρα για μηχανοκίνητα οχήματα και τα ρυμουλκούμενά τους (τα ελαστικά επίσωτρα πρέπει να λαμβάνουν έγκριση τύπου σύμφωνα με τον κανονισμό αριθ. 30 ή τον κανονισμό αριθ. 54 των HE).	30	02
17	Οπίσθιοι φανοί ομίχλης μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους	38	00
18	Εξοπλισμός ταχυμέτρου και χιλιομετρητή, συμπεριλαμβανομένης της εγκατάστασης.	39	01

Αριθμός	Θέμα	Έκδοση κανονισμού των ΗΕ	
		Κανονισμός των ΗΕ ⁽¹⁾	Σειρά τροποποιήσεων ⁽²⁾
19	Υλικά υαλοπινάκων ασφαλείας και τοποθέτησή τους στα οχήματα	43	01
20	Συστήματα συγκράτησης παιδιών για μηχανοκίνητα οχήματα (μόνον στον βαθμό που σχετίζονται με τα ενσωματωμένα στο όχημα μαξιλάρια υποστήριξης αλλά δεν καλύπτουν τα αυτόνομα παιδικά καθίσματα)	44*	04
21	Προϊόντα καθαρισμού προβολέων και μηχανοκίνητα οχήματα όσον αφορά τα συστήματα καθαρισμού προβολέων	45*	01
22	Συσκευές έμμεσης όρασης, συμπεριλαμβανομένης της εγκατάστασής τους	46	04
23	Εγκατάσταση διατάξεων φωτισμού και φωτεινής σηματοδότησης	48	06
24	Μηχανοκίνητα οχήματα που έχουν τουλάχιστον τέσσερις τροχούς όσον αφορά τις εκπομπές ήχου	51	03
25	Πνευματικά ελαστικά επίσωτρα για επαγγελματικά οχήματα και τα ρυμουλκούμενά τους (τα ελαστικά επίσωτρα πρέπει να λαμβάνουν έγκριση τύπου σύμφωνα με τον κανονισμό αριθ. 30 ή τον κανονισμό αριθ. 54 των ΗΕ)	54	00
26	Οπίσθιες προστατευτικές διατάξεις έναντι ενσφίνωσης (ΟΠΔΕ) και η εγκατάσταση ΟΠΔΕ εγκεκριμένου τύπου, οπίσθια προστασία έναντι ενσφίνωσης (ΟΠΕ)	58	02
27	Εφεδρική μονάδα προσωρινής χρήσης, ελαστικά επίσωτρα τύπου run-flat	64*	03
28	Φανοί στάθμευσης για μηχανοκίνητα οχήματα	77*	00
29	Οχήματα όσον αφορά το σύστημα διεύθυνσης	79	02
30	Κινητήρες εσωτερικής καύσης ή ηλεκτρικά συστήματα κίνησης που χρησιμοποιούνται για την πρόωση μηχανοκίνητων οχημάτων των κατηγοριών Μ και Ν όσον αφορά τη μέτρηση της καθαρής ισχύος και της μέγιστης ισχύος στα 30 λεπτά των ηλεκτρικών συστημάτων κίνησης (ισχύς κινητήρα)	85	00
31	Φανοί πορείας ημέρας για μηχανοκίνητα οχήματα	87	00
32	Φανοί πλευρικής σήμανσης για μηχανοκίνητα οχήματα και τα ρυμουλκούμενά τους	91*	00
33	Προστασία επιβαινόντων σε περίπτωση μετωπικής σύγκρουσης	94	02
34	Προστασία επιβατών σε περίπτωση πλευρικής σύγκρουσης	95	03
35	Προβολείς μηχανοκίνητων οχημάτων εξοπλισμένοι με φωτεινές πηγές εκκένωσης αερίου	98*	01
36	Οχήματα όσον αφορά τις ειδικές απαιτήσεις για το ηλεκτρικό σύστημα κίνησης	100*	02
37	Προβολείς μηχανοκίνητων οχημάτων που εκπέμπουν ασυμμετρική δέσμη διασταύρωσης ή δέσμη πορείας ή και τις δύο συγχρόνως και είναι εξοπλισμένοι με λαμπτήρες πυράκτωσης και/ή δομοστοιχεία LED	112*	01

Αριθμός	Θέμα	Έκδοση κανονισμού των ΗΕ	
		Κανονισμός των ΗΕ ⁽¹⁾	Σειρά τροποποιήσεων ⁽²⁾
38	Ελαστικά επίσωτρα όσον αφορά τις εκπομπές ήχου κύλισης και/ή την πρόσφυση σε υγρό οδόστρωμα και/ή την αντίσταση κύλισης	117	02
39	Φανοί στάθμευσης για μηχανοκίνητα οχήματα	119*	01
40	Οχήματα όσον αφορά τη θέση και τις αναγνωριστικές ενδείξεις χειροκίνητων χειριστηρίων, ενδεικτικών λυχνιών και δεικτών	121	01
41	Προσαρμοζόμενα συστήματα εμπρόσθιου φωτισμού (ΣΕΦ) για μηχανοκίνητα οχήματα	123*	01
42	Μηχανοκίνητα οχήματα όσον αφορά το οπτικό πεδίο του οδηγού μηχανοκίνητων οχημάτων	125	01
43	Μηχανοκίνητα οχήματα όσον αφορά την ασφάλεια των πεζών	127	02
44	Συστήματα υποβοήθησης πέδησης	139	00
45	Συστήματα ηλεκτρονικού ελέγχου ευστάθειας	140	00
46	Συστήματα ελέγχου πίεσης των ελαστικών	141	00
47	Τοποθέτηση ελαστικών επισώτρων	142	00

- (¹) Αν μετά τον αριθμό κανονισμού των ΗΕ ακολουθεί αστερίσκος «*», αυτό υποδηλώνει ότι η αντίστοιχη απαίτηση εφαρμόζεται μόνο αν το αντίστοιχο σύστημα έχει εγκατασταθεί στο όχημα. Αυτό σημαίνει ότι για τους σκοπούς της U-IWVTA είναι αποδεκτά τα οχήματα με ή χωρίς αυτό το σύστημα. Ωστόσο, αν το σύστημα είναι εγκατεστημένο στο όχημα, η απαίτηση εφαρμόζεται. Το ίδιο ισχύει για τα συστήματα που δεν προσδιορίζονται από αστερίσκο «*», αν μπορεί να αποδειχθεί ότι οι αντίστοιχες απαιτήσεις δεν εφαρμόζονται για τον τύπο ΙWVTA.
- (²) Η καταχώριση νοείται ως το απαιτούμενο ελάχιστο περιεχόμενο, ήτοι συμπεριλαμβάνονται όλα τα συμπληρώματα που ισχύουν κατά τη χορήγηση της έγκρισης. Οι εγκρίσεις για τυχόν μεταγενέστερες εκδόσεις πρέπει να είναι εξίσου αποδεκτές σύμφωνα με την παράγραφο 13.3 του παρόντος κανονισμού.

Τμήμα II: Κοινοποίηση για την L-IWVTA

Για τις κοινοποιήσεις των συμβαλλόμενων μερών προς τη γραμματεία της Διοικητικής Επιτροπής σύμφωνα με την παράγραφο 13.5 του παρόντος κανονισμού χρησιμοποιείται το δελτίο που παρατίθεται στον ακόλουθο πίνακα:

Κοινοποίηση	[Όνομασία του συμβαλλόμενου μέρους]	Ημερομηνία ισχύος	[εεεε-μμ-ηη]	
Αριθμός	Θέμα	Κανονισμός των ΗΕ	Προγενέστερες αποδεκτές εκδόσεις (¹)	
			Να συμπληρωθεί ο αριθμός της σειράς τροποποιήσεων	Να διαγραφεί το κείμενο στην παρούσα στήλη, αν είναι άνευ αντικειμένου
1	Διατάξεις αντανάκλασης για μηχανοκίνητα οχήματα και τα ρυμουλκούμενά τους	3		ή αργότερα
2	Συστήματα για τον φωτισμό της οπίσθιας πινακίδας κυκλοφορίας των μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους	4		ή αργότερα
3	Δείκτες κατεύθυνσης για μηχανοκίνητα οχήματα και τα ρυμουλκούμενά τους	6		ή αργότερα
4	Πρόσθιοι και οπίσθιοι φανοί θέσης, φανοί πέδησης και φανοί όγκου για μηχανοκίνητα οχήματα και τα ρυμουλκούμενά τους	7		ή αργότερα

Κοινοποίηση	[Όνομασία του συμβαλλόμενου μέρους]	Ημερομηνία ισχύος	[εεεε-μμ-ηη]	
Αριθμός	Θέμα	Κανονισμός των ΗΕ	Προγενέστερες αποδεκτές εκδόσεις (1)	
			Να συμπληρωθεί ο αριθμός της σειράς τροποποιήσεων	Να διαγραφεί το κείμενο στην παρούσα στήλη, αν είναι άνευ αντικειμένου
5	Οχήματα όσον αφορά την ηλεκτρομαγνητική συμβατότητα	10		ή αργότερα
6	Οχήματα όσον αφορά τις κλειδαριές θυρών και τα εξαρτήματα συγκράτησης των θυρών	11		ή αργότερα
7	Οχήματα όσον αφορά την προστασία του οδηγού από την κρούση έναντι του μηχανισμού διεύθυνσης σε περίπτωση σύγκρουσης	12		ή αργότερα
8	Φρένα οχημάτων των κατηγοριών M ₁ και N ₁	13-H		ή αργότερα
9	Ζώνες ασφαλείας, συστήματα συγκράτησης, συστήματα συγκράτησης παιδιών και συστήματα συγκράτησης παιδιών ISOFIX	16		ή αργότερα
10	Οχήματα όσον αφορά τα καθίσματα, τις αγκυρώσεις τους και τα υποστηρίγματα κεφαλής	17		ή αργότερα
11	Εμπρόσθιοι φανοί ομίχλης μηχανοκίνητων οχημάτων	19		ή αργότερα
12	Οχήματα όσον αφορά τον εσωτερικό τους εξοπλισμό	21		ή αργότερα
13	Φανοί οπισθοπορείας και ελιγμών για μηχανοκίνητα οχήματα και τα ρυμουλκούμενά τους	23		ή αργότερα
14	Οχήματα όσον αφορά τις εξωτερικές προεξοχές τους	26		ή αργότερα
15	Συσκευές ακουστικής προειδοποίησης και μηχανοκίνητα οχήματα όσον αφορά τα ακουστικά τους σήματα	28		ή αργότερα
16	Πνευματικά ελαστικά επίσωτρα για μηχανοκίνητα οχήματα και τα ρυμουλκούμενά τους (τα ελαστικά επίσωτρα πρέπει να λαμβάνουν έγκριση τύπου σύμφωνα με τον κανονισμό αριθ. 30 ή τον κανονισμό αριθ. 54 των ΗΕ).	30		ή αργότερα
17	Οπίσθιοι φανοί ομίχλης μηχανοκίνητων οχημάτων και των ρυμουλκούμενων τους	38		ή αργότερα
18	Εξοπλισμός ταχυμέτρου και χιλιομετρητή, συμπεριλαμβανομένης της εγκατάστασης.	39		ή αργότερα
19	Υλικά υαλοπινάκων ασφαλείας και η τοποθέτησή τους στα οχήματα	43		ή αργότερα
20	Συστήματα συγκράτησης παιδιών για μηχανοκίνητα οχήματα (μόνον στον βαθμό που σχετίζονται με τα ενσωματωμένα στο όχημα μαξιλάρια υποστήριξης αλλά δεν καλύπτουν τα αυτόνομα παιδικά καθίσματα)	44		ή αργότερα

Κοινοποίηση	[Όνομασία του συμβαλλόμενου μέρους]	Ημερομηνία ισχύος	[εεεε-μμ-ηη]	
Αριθμός	Θέμα	Κανονισμός των ΗΕ	Προγενέστερες αποδεκτές εκδόσεις (1)	
			Να συμπληρωθεί ο αριθμός της σειράς τροποποιήσεων	Να διαγραφεί το κείμενο στην παρούσα στήλη, αν είναι άνευ αντικειμένου
21	Προϊόντα καθαρισμού προβολέων και μηχανοκίνητα οχήματα όσον αφορά τα συστήματα καθαρισμού προβολέων	45		ή αργότερα
22	Συσκευές έμμεσης όρασης, συμπεριλαμβανομένης της εγκατάστασής τους	46		ή αργότερα
23	Εγκατάσταση διατάξεων φωτισμού και φωτεινής σηματοδότησης	48		ή αργότερα
24	Μηχανοκίνητα οχήματα που έχουν τουλάχιστον τέσσερις τροχούς όσον αφορά τις εκπομπές ήχου	51		ή αργότερα
25	Πνευματικά ελαστικά επίσωτρα για επαγγελματικά οχήματα και τα ρυμουλκούμενά τους (τα ελαστικά επίσωτρα πρέπει να λαμβάνουν έγκριση τύπου σύμφωνα με τον κανονισμό αριθ. 30 ή τον κανονισμό αριθ. 54 των ΗΕ)	54		ή αργότερα
26	Οπίσθιες προστατευτικές διατάξεις έναντι ενσφίνωσης (ΟΠΔΕ) και η εγκατάσταση ΟΠΔΕ εγκεκριμένου τύπου, οπίσθια προστασία έναντι ενσφίνωσης (ΟΠΕ)	58		ή αργότερα
27	Εφεδρική μονάδα προσωρινής χρήσης, ελαστικά επίσωτρα τύπου run-flat	64		ή αργότερα
28	Φανοί στάθμευσης για μηχανοκίνητα οχήματα	77		ή αργότερα
29	Οχήματα όσον αφορά το σύστημα διεύθυνσης	79		ή αργότερα
30	Κινητήρες εσωτερικής καύσης ή ηλεκτρικά συστήματα κίνησης που χρησιμοποιούνται για την πρόωση μηχανοκίνητων οχημάτων των κατηγοριών Μ και Ν όσον αφορά τη μέτρηση της καθαρής ισχύος και της μέγιστης ισχύος στα 30 λεπτά των ηλεκτρικών συστημάτων κίνησης (ισχύς κινητήρα)	85		ή αργότερα
31	Φανοί πορείας ημέρας για μηχανοκίνητα οχήματα	87		ή αργότερα
32	Φανοί πλευρικής σήμανσης για μηχανοκίνητα οχήματα και τα ρυμουλκούμενά τους	91		ή αργότερα
33	Προστασία επιβαίνοντων σε περίπτωση μετωπικής σύγκρουσης	94		ή αργότερα
34	Προστασία επιβατών σε περίπτωση πλευρικής σύγκρουσης	95		ή αργότερα
35	Προβολείς μηχανοκίνητων οχημάτων εξοπλισμένοι με φωτεινές πηγές εκκένωσης αερίου	98		ή αργότερα

Κοινοποίηση	[Όνομασία του συμβαλλόμενου μέρους]	Ημερομηνία ισχύος	[εεεε-μμ-ηη]	
Αριθμός	Θέμα	Κανονισμός των ΗΕ	Προγενέστερες αποδεκτές εκδόσεις (1)	
			Να συμπληρωθεί ο αριθμός της σειράς τροποποιήσεων	Να διαγραφεί το κείμενο στην παρούσα στήλη, αν είναι άνευ αντικειμένου
36	Οχήματα όσον αφορά τις ειδικές απαιτήσεις για το ηλεκτρικό σύστημα κίνησης	100		ή αργότερα
37	Προβολείς μηχανοκίνητων οχημάτων που εκπέμπουν ασυμμετρική δέσμη διασταύρωσης ή δέσμη πορείας ή και τις δύο συγχρόνως και είναι εξοπλισμένοι με λαμπτήρες πυράκτωσης και/ή δομοστοιχεία LED	112		ή αργότερα
38	Ελαστικά επίσωτρα όσον αφορά τις εκπομπές ήχου κύλισης και/ή την πρόσφυση σε υγρό οδόστρωμα και/ή την αντίσταση κύλισης	117		ή αργότερα
39	Φανοί στάθμευσης για μηχανοκίνητα οχήματα	119		ή αργότερα
40	Οχήματα όσον αφορά τη θέση και τις αναγνωριστικές ενδείξεις χειροκίνητων χειριστηρίων, ενδεικτικών λυχνιών και δεικτών	121		ή αργότερα
41	Προσαρμοζόμενα συστήματα εμπρόσθιου φωτισμού (ΣΕΦ) για μηχανοκίνητα οχήματα	123		ή αργότερα
42	Μηχανοκίνητα οχήματα όσον αφορά το οπτικό πεδίο του οδηγού μηχανοκίνητων οχημάτων	125		ή αργότερα
43	Μηχανοκίνητα οχήματα όσον αφορά την ασφάλεια των πεζών	127		ή αργότερα
44	Συστήματα υποβοήθησης πέδησης	139		ή αργότερα
45	Συστήματα ηλεκτρονικού ελέγχου ευστάθειας	140		ή αργότερα
46	Συστήματα ελέγχου πίεσης των ελαστικών	141		ή αργότερα
47	Τοποθέτηση ελαστικών επισώτρων	142		ή αργότερα

(1) Απαιτείται κοινοποίηση μόνο για τους κανονισμούς των ΗΕ για τους οποίους είναι επίσης αποδεκτή έκδοση προγενέστερη από εκείνη που ορίζεται στο τμήμα I. Σύμφωνα με την παράγραφο 13.1 του παρόντος κανονισμού, η τελευταία έκδοση είναι αποδεκτή σε κάθε περίπτωση. Η καταχώριση «καμία» σημαίνει ότι το θέμα δεν ρυθμίζεται από το συμβαλλόμενο μέρος και, ως εκ τούτου, δεν απαιτείται συμμόρφωση προς τους αντίστοιχους κανονισμούς των ΗΕ. Η καταχώριση «ή αργότερα» χρησιμοποιείται μόνον εφόσον το συμβαλλόμενο μέρος αποδέχεται επίσης εγκρίσεις σύμφωνα με εκδόσεις των κανονισμών των ΗΕ μεταγενέστερες της έκδοσης που έχει κοινοποιήσει. Σε κάθε περίπτωση, οι εγκρίσεις σύμφωνα με την έκδοση που ορίζεται στο τμήμα I του παρόντος παραρτήματος καθώς και οι εγκρίσεις σύμφωνα με την τελευταία έκδοση των σχετικών κανονισμών των ΗΕ πρέπει να είναι αποδεκτές σύμφωνα με τις παραγράφους 13.1 και 13.3 του παρόντος κανονισμού. Ως εκ τούτου, για τις εν λόγω εκδόσεις δεν πρέπει να χρησιμοποιείται η καταχώριση «ή αργότερα».

Πληροφορίες σχετικά με το ελάχιστο περιεχόμενο μιας L-IWVTA που θα είναι αποδεκτή από ένα συμβαλλόμενο μέρος διατίθενται στο έγγραφο κατάστασης ECE/TRANS/WP.29/343, όπως τροποποιήθηκε.

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 5

ΔΕΛΤΙΟ ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΩΝ ΓΙΑ ΤΟΥΣ ΣΚΟΠΟΥΣ ΤΗΣ ΙWVTA

Γενικές προδιαγραφές

Οι ακόλουθες πληροφορίες παρέχονται εις τριπλούν και περιλαμβάνουν πίνακα περιεχομένων. Τυχόν σχέδια υποβάλλονται σε κατάλληλη κλίμακα σε μέγεθος A4 ή διπλωμένα στο μέγεθος αυτό και πρέπει να είναι επαρκώς λεπτομερή. Οι φωτογραφίες, αν υπάρχουν, παρουσιάζουν επαρκείς λεπτομέρειες.

Υποβολή υπό τη μορφή ηλεκτρονικού αρχείου που μπορεί να εκτυπωθεί σε χαρτί τύπου A4 θεωρείται ότι πληροί τους όρους της προηγούμενης παραγράφου.

Μέρος I: Ταυτοποίηση των παραλλαγών και εκδόσεων

Παρέχονται κατάλληλα στοιχεία ταυτοποίησης όλων των παραλλαγών και εκδόσεων (όπως ορίζονται στο παράρτημα 7) εντός του τύπου ΙWVTA για τον οποίο ζητείται έγκριση. Το σύστημα ταυτοποίησης πρέπει να χρησιμοποιείται στο μέρος II για να δηλώνεται με διαφάνεια ποιες καταχωρίσεις δεδομένων στο δελτίο πληροφοριών εφαρμόζονται σε ποια/-ές παραλλαγή/-ές και έκδοση/-εις εντός του τύπου ΙWVTA.

Μέρος II: Δελτίο πληροφοριών

Οχήματα της κατηγορίας M₁

0. Γενικά

0.1. Μάρκα (εμπορική επωνυμία του κατασκευαστή):

0.2. Κατηγορία ΙWVTA:

0.2.0. Τύπος ΙWVTA:

0.2.1. Εμπορική/-ές ονομασία/-ες (αν υπάρχει/-ουν):

0.3. Μέσο ταυτοποίησης του τύπου ΙWVTA, εφόσον υπάρχει σχετική σήμανση στο όχημα ^(α):

0.3.1. Θέση της εν λόγω σήμανσης:

0.4. Κατηγορία του οχήματος ^(β):

0.5. Επωνυμία και διεύθυνση του κατασκευαστή

0.6. Θέση του σήματος έγκρισης:

0.8. Επωνυμία/-ες και διεύθυνση/-εις της/των μονάδας/-ων συναρμολόγησης:

0.9. Επωνυμία και διεύθυνση του αντιπροσώπου του κατασκευαστή (αν υπάρχει):

1. Γενικά κατασκευαστικά χαρακτηριστικά του οχήματος

1.1. Φωτογραφίες και/ή σχέδια αντιπροσωπευτικού οχήματος:

1.3. Αριθμός αξόνων και τροχών:

1.3.3. Κινητήριοι άξονες (αριθμός, θέση, ζεύξη):

1.4. (Τυχόν) πλαίσιο (γενικό σχέδιο):

1.6. Θέση και διάταξη του κινητήρα:

1.8. Θέση οδήγησης: αριστερά/δεξιά ⁽¹⁾

1.8.1. Όχημα εξοπλισμένο για οδήγηση σε δεξιά/αριστερή ⁽¹⁾ κατεύθυνση κυκλοφορίας

2. Μάζες και διαστάσεις

2.8. Μέγιστη τεχνικά επιτρεπόμενη μάζα έμφορτου οχήματος:

⁽¹⁾ Διαγράφεται η περιττή ένδειξη (υπάρχουν περιπτώσεις στις οποίες δεν χρειάζεται διαγραφή, όταν υπάρχουν περισσότερες από μία καταχωρίσεις).

3. Συγκρότημα παραγωγής ισχύος (*)
- 3.1. Κατασκευαστής κινητήρα:
- 3.1.1. Κωδικός κινητήρα του κατασκευαστή (όπως αναγράφεται στον κινητήρα ή σε άλλο μέσο ταυτοποίησης):
- 3.2. Κινητήρας εσωτερικής καύσης
- 3.2.1.1. Αρχή λειτουργίας: επιβαλλόμενη ανάφλεξη/ανάφλεξη με συμπίεση (1)
- Κύκλος: τετράχρονος/δίχρονος/περιστροφικός (1)
- 3.2.1.2. Αριθμός και διάταξη κυλίνδρων:
- 3.2.1.3. Κυβισμός κινητήρα (2): cm³
- 3.2.1.6. Κανονικές στροφές κινητήρα σε βραδυπορία (2): ελάχιστο⁻¹
- 3.2.1.8. Μέγιστη καθαρή ισχύς: kW στα ελάχιστο⁻¹
(τιμή που δηλώνεται από τον κατασκευαστή)
- 3.2.2.1. Ελαφρά οχήματα: Ντίζελ/Βενζίνη/Υγραέριο (LPG)/Φυσικό αέριο (NG) ή Βιομεθάνιο/Αιθανόλη (E85)/Βιοντίζελ/Υδρογόνο (1) (3)
- 3.2.2.4. Τύπος καυσίμου οχήματος: Ενόσ καυσίμου/Δύο καυσίμων/Ευέλικτου καυσίμου (1)
- 3.3. Ηλεκτρικός κινητήρας
- 3.3.1. Τύπος (πηγίο, διέγερση):
- 3.3.1.1.2. Μέγιστη ισχύς στα 30 λεπτά: kW
- 3.3.1.2. Τάση λειτουργίας: V
- 3.3.2. Συσσωρευτής (μπαταρία)
- 3.3.2.4. Θέση:
- 3.4. Συνδυασμός κινητήρα ή μηχανής
- 3.4.1. Υβριδικό ηλεκτρικό όχημα: ναι/όχι (1)
- 3.4.2. Κατηγορία φόρτισης του υβριδικού ηλεκτρικού οχήματος: εξωτερική φόρτιση/μη εξωτερική φόρτιση (1):
4. Σύστημα μετάδοσης της κίνησης (4)
- 4.2. Τύπος (μηχανικό, υδραυλικό, ηλεκτρικό κ.λπ.):
- 4.5. Κιβώτιο ταχυτήτων
- 4.5.1. Τύπος [χειροκίνητο/αυτόματο/CVT (συνεχώς μεταβαλλόμενη σχέση μετάδοσης)] (1)
- 4.7. Ανώτατη ταχύτητα σχεδίου οχήματος (σε km/h):
5. Άξονες
- 5.1. Περιγραφή κάθε άξονα:
6. Ανάρτηση
- 6.2. Τύπος και σχεδίαση της ανάρτησης κάθε άξονα ή τροχού:
- 6.2.1. Σταθεροποιητές: ναι/όχι/προαιρετικό (1)

(1) Διαγράφεται η περιττή ένδειξη (υπάρχουν περιπτώσεις στις οποίες δεν χρειάζεται διαγραφή, όταν υπάρχουν περισσότερες από μία καταχωρίσεις).

(2) Να προσδιοριστεί η ανοχή.

(3) Τα οχήματα που καταναλώνουν τόσο βενζίνη όσο και αέριο καύσιμο, αλλά στα οποία το σύστημα βενζίνης χρησιμοποιείται αποκλειστικά και μόνο σε έκτακτες περιπτώσεις ή για να τεθεί σε λειτουργία ο κινητήρας και εφόσον η μέγιστη χωρητικότητα του δοχείου βενζίνης δεν υπερβαίνει τα 15 λίτρα, θεωρούνται, όσον αφορά τη δοκιμή, ως οχήματα που χρησιμοποιούν αποκλειστικά και μόνο αέριο καύσιμο.

- 6.2.3. Πνευματική ανάρτηση για κατευθυντήριο(-ους) άξονα(-ες): ναι/όχι ⁽¹⁾
- 6.2.4. Πνευματική ανάρτηση για μη κατευθυντήριο(-ους) άξονα/-ες: ναι/όχι ⁽¹⁾
- 6.6.1. Συνδυασμός/-οί ελαστικών επισώτρων/τροχών
- α) Για τα ελαστικά επίσωτρα δίνεται ο κωδικός μεγέθους, ο δείκτης ικανότητας φόρτισης και το σύμβολο της κατηγορίας ταχύτητας ^(στ)
- β) Για τους τροχούς δίνεται το/τα μέγεθος/-η σώτρων και η/οι απόκλιση/-εις.
- 6.6.1.1. Άξονες
- 6.6.1.1.1. Άξονας 1:
- 6.6.1.1.2. Άξονας 2:
- 6.6.1.2. Τυχόν εφεδρικός τροχός:
- 6.6.2. Άνω και κάτω όρια ακτίνων κύλισης
- 6.6.2.1. Άξονας 1:
- 6.6.2.2. Άξονας 2:
8. Φρένα
- 8.5. Σύστημα αντιμεπλοκής των τροχών κατά την πέδηση: ναι/όχι/προαιρετικά ⁽¹⁾
9. Αμαξώμα
- 9.1. Τύπος αμαξώματος με κωδικούς που ορίζονται στο παράρτημα 7 μέρος Α παράγραφος 2:
- 9.3. Θύρες επιβατών, μάνδαλα και γιγλυμοί
- 9.3.1. Διάταξη και αριθμός θυρών:
- 9.10. Εσωτερική διαρρύθμιση
- 9.10.3. Καθίσματα
- 9.10.3.1. Αριθμός θέσεων καθιμένων ^(ζ):
- 9.10.3.1.1. Θέση και διάταξη:

Επεξηγηματικές σημειώσεις:

- ^(α) Αν το μέσο ταυτοποίησης του τύπου περιέχει χαρακτήρες άσχετους προς την περιγραφή του τύπου του κατασκευαστικού στοιχείου ή της χωριστής τεχνικής μονάδας που καλύπτονται από το παρόν δελτίο πληροφοριών, οι εν λόγω χαρακτήρες συμβολίζονται στην τεκμηρίωση με ερωτηματικό «?» (π.χ. ABC??123??).
- ^(β) Ταξινόμηση σύμφωνα με τους ορισμούς του ενοποιημένου ψηφίσματος για την κατασκευή οχημάτων (R.E.3) (έγγραφο ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6).
- ^(γ) Στην περίπτωση οχήματος που μπορεί να λειτουργεί με βενζίνη, ντίζελ κ.λπ., αλλά και σε συνδυασμό με άλλο καύσιμο, τα στοιχεία επαναλαμβάνονται. Για μη συμβατικούς κινητήρες και συστήματα, ο κατασκευαστής πρέπει να παρέχει λεπτομέρειες ανάλογες με αυτές που αναφέρονται εδώ.
- ^(δ) Η τιμή αυτή υπολογίζεται με $\pi = 3,1416$ και στρογγυλοποιείται στο πλησιέστερο cm^3 .
- ^(ε) Τα προδιαγραφόμενα στοιχεία να δίνονται για τυχόν προτεινόμενες παραλλαγές.
- ^(στ) Για τα ελαστικά επίσωτρα της κατηγορίας Z που προορίζονται για οχήματα με μέγιστη ταχύτητα άνω των 300 km/h παρέχονται αντίστοιχες πληροφορίες.
- ^(ζ) Ο αριθμός των θέσεων καθιμένων που πρέπει να αναφέρεται είναι αυτός των θέσεων όταν το όχημα κινείται. Στην περίπτωση οχημάτων αρθρωτού συστήματος, μπορεί να προσδιορίζεται εύρος.

⁽¹⁾ Διαγράφεται η περιτή ένδειξη (υπάρχουν περιπτώσεις στις οποίες δεν χρειάζεται διαγραφή, όταν υπάρχουν περισσότερες από μία καταχωρίσεις).

Μέρος III: Αριθμός έγκρισης τύπου

Να παρατεθούν οι πληροφορίες που απαιτούνται από τον ακόλουθο πίνακα σε σχέση με τα ισχύοντα στοιχεία για το όχημα αυτό στο παράρτημα 4. Περιλαμβάνονται όλες οι σχετικές εγκρίσεις για κάθε αντικείμενο. Για αντικείμενα που δεν ισχύουν για το συγκεκριμένο όχημα, αναγράφεται ο αριθμός του κανονισμού για κάθε αντικείμενο μαζί με τον/τους λόγο/-ους για τη μη εφαρμογή. Ωστόσο, οι πληροφορίες για τα κατασκευαστικά συστατικά στοιχεία δεν χρειάζεται να αναγραφούν στο σημείο αυτό, εφόσον οι εν λόγω πληροφορίες περιλαμβάνονται στο πιστοποιητικό έγκρισης που αφορά τις προδιαγραφές εγκατάστασης. Παρά τα προβλεπόμενα ανωτέρω, δεν είναι αναγκαίες οι πληροφορίες σχετικά με τις εγκρίσεις τύπου βάσει των κανονισμών αριθ. 30, 54 και 117 των ΗΕ, αν παρέχονται πληροφορίες σχετικά με έγκριση τύπου σύμφωνα με τον κανονισμό αριθ. 142 των ΗΕ. Όταν τροποποιούνται τα περιεχόμενα του παρόντος πίνακα, υποβάλλεται επικαιροποιημένη και ενοποιημένη έκδοση.

Κανονισμός αριθ.	Αριθμός έγκρισης τύπου	Ημερομηνία παράτασης	Παραλλαγή/-ές/έκδοση/-εις

Υπογραφή:

Θέση στην εταιρεία:

Ημερομηνία:

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 6 ⁽¹⁾

ΠΡΟΔΙΑΓΡΑΦΕΣ ΤΗΣ ΔΗΛΩΣΗ ΣΥΜΜΟΡΦΩΣΗΣ (ΔΣ) ΙΩΝΤΑ

1. Γενική περιγραφή της ΔΣ
 - 1.1. Η ΔΣ περιλαμβάνει:
 - α) τις πληροφορίες για την ταυτοποίηση ενός οχήματος (στις περισσότερες περιπτώσεις, τον αναγνωριστικό αριθμό του οχήματος (VIN)·
 - β) δήλωση συμμόρφωσης (προσάρτημα 1)·
 - γ) τον κατάλογο που αναφέρει λεπτομερώς τους κανονισμούς των ΗΕ σύμφωνα με τους οποίους έχει εγκριθεί ο τύπος ΙΩΝΤΑ (προσάρτημα 2).
 - 1.2. Η ΔΣ δημιουργείται στην ασφαλή διαδικτυακή βάση δεδομένων των ΗΕ σε εκτυπώσιμη μορφή Α4 (210 × 297 mm).
 - 1.3. Η ασφαλής διαδικτυακή βάση δεδομένων των ΗΕ παρέχει, κατά περίπτωση, μετάφραση της ΔΣ, σύμφωνα με τη δομή που παρατίθεται στο προσάρτημα 3, στη γλώσσα που απαιτεί το συμβαλλόμενο μέρος το οποίο χειρίζεται τη ΔΣ.
2. Περιγραφή της ΔΣ
 - 2.1. Σύμφωνα με την παράγραφο 4.4 του παρόντος κανονισμού, οι πληροφορίες σχετικά με μια έγκριση σύμφωνα με τον παρόντα κανονισμό περιέχονται στην ασφαλή διαδικτυακή βάση δεδομένων των ΗΕ.
 - 2.2. Ο κατασκευαστής παρέχει και τηλεφορτώνει στην ασφαλή διαδικτυακή βάση δεδομένων των ΗΕ για κάθε όχημα που παράγεται σύμφωνα με μια ΙΩΝΤΑ:
 - 2.2.1. τις πληροφορίες για την ταυτοποίηση ενός οχήματος (συνήθως τον αριθμό VIN)·
 - 2.2.2. τον αριθμό έγκρισης τύπου της ΙΩΝΤΑ η οποία καλύπτει το συγκεκριμένο όχημα.
 - 2.3. Με την παροχή των πληροφοριών που αναφέρονται στην παράγραφο 2.2 του παρόντος παραρτήματος, ο κατασκευαστής δηλώνει ότι το όχημα συμμορφώνεται προς τη συγκεκριμένη ΙΩΝΤΑ.
 - 2.4. Η ασφαλής βάση δεδομένων των ΗΕ επιτρέπει σε ένα εξουσιοδοτημένο μέρος να δημιουργήσει μια ΔΣ για ένα όχημα βάσει του αριθμού έγκρισης τύπου που συνδέεται με το συγκεκριμένο όχημα, όπως ορίζεται στην παράγραφο 2.2 του παρόντος παραρτήματος.
3. (Αποκλειστικός προορισμός) ⁽²⁾

⁽¹⁾ Το παρόν παράρτημα εφαρμόζεται από μια ημερομηνία που ορίζεται από το φόρουμ WP.29, αφότου η ασφαλής διαδικτυακή βάση δεδομένων, σύμφωνα με το παράρτημα 5 της συμφωνίας του 1958 αναθεώρηση 3, αρχίσει να λειτουργεί και περιλαμβάνει αυτή τη λειτουργία.

⁽²⁾ Προορίζεται αποκλειστικά για την καταχώριση εγγράφου για την ταξινόμηση ενός οχήματος, συμπεριλαμβανομένης της τεχνικής περιγραφής, υπό τον όρο ότι ο κανονισμός αριθ. 0 των ΗΕ περιλαμβάνει όλες τις διατάξεις που απαιτούνται για την ΙΩΝΤΑ ολόκληρου του οχήματος, η οποία επιτρέπει την ταξινόμηση χωρίς περαιτέρω διατάξεις.

Προσάρτημα 1

Έντυπο δήλωσης για τη δήλωση συμμόρφωσης IWVTA για οχήματα της κατηγορίας M₁

Ο κατασκευαστής πιστοποιεί διά του παρόντος ότι το όχημα:

0.2. Κατηγορία IWVTA:

0.2.0. Τύπος IWVTA:

0.4. Κατηγορία οχήματος:

0.5. Επωνυμία του κατασκευαστή:

0.10. Αναγνωριστικός αριθμός οχήματος:

συμμορφώνεται από κάθε άποψη προς τον τύπο που περιγράφεται στην έγκριση ⁽¹⁾ η οποία χορηγήθηκε την ⁽²⁾ και ότι αυτός ο τύπος IWVTA έχει εγκριθεί σύμφωνα με τους κανονισμούς των ΗΕ όπως απαριθμούνται στο παρόν έγγραφο.

Οι λεπτομερείς πληροφορίες σχετικά με τον κατασκευαστή μπορούν να ζητηθούν από την αρμόδια για την έγκριση τύπου αρχή.

⁽¹⁾ Να γραφεί ο αριθμός έγκρισης τύπου, συμπεριλαμβανομένου του αριθμού επέκτασης.

⁽²⁾ Να γραφεί η ημερομηνία χορήγησης της έγκρισης.

Προσάρτημα 2

Κατάλογος συμμόρφωσης

Κατάλογος απαιτήσεων σύμφωνα με τις οποίες έχει εγκριθεί ο τύπος IWVTA

Αριθμός	Κανονισμός των ΗΕ αριθ.	Σειρά τροποποιήσεων αριθ.
1		
2		
3		
4		
5		
6		
...		
xx		
xx+1		

Προσάρτημα 3

Υπόδειγμα μετάφρασης για τη δήλωση συμμόρφωσης IWVTA

Αριθμός καταχώρισης	Προδιαγραφές για τα αγγλικά	Άλλη γλώσσα μετάφρασης
0.2.	IWVTA class:	
0.2.0.	IWVTA type:	
0.4.	Vehicle category:	
0.5.	Name of manufacturer:	
0.10.	Vehicle identification number:	
	conforms in all respects to the type described in the documents for application of approval and that this IWVTA type is approved according to the UN Regulations as listed in this document. The detailed information about the manufacturer may be obtained from the type approval authority.	

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 7

ΟΡΙΣΜΟΣ ΚΑΤΗΓΟΡΙΑΣ ΙWVTA ΚΑΙ ΤΥΠΟΥ ΙWVTA

Μέρος Α: Οχήματα της κατηγορίας M₁

1. Ορισμός κατηγορίας ΙWVTA, τύπου ΙWVTA, παραλλαγής και έκδοσης
- 1.1. Κατηγορία ΙWVTA
 - 1.1.1. Μια «κατηγορία ΙWVTA» αποτελείται από οχήματα που έχουν κοινά όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 - α) την επωνυμία της εταιρείας του κατασκευαστή·
τυχόν αλλαγή στη νομική μορφή ιδιοκτησίας της εταιρείας δεν συνεπάγεται ανάγκη χορήγησης νέας έγκρισης·
 - β) τον σχεδιασμό και τη συναρμολόγηση των βασικών μερών του αμαξώματος, στην περίπτωση αυτοφερόμενου αμαξώματος·
το ίδιο ισχύει κατ' αναλογία με τα οχήματα, το αμάξιμα των οποίων βιδώνεται ή συγκολλάται σε ξεχωριστό πλαίσιο.
 - 1.1.2. Κατά παρέκκλιση από τις απαιτήσεις της παραγράφου 1.1.1 στοιχείο β) ανωτέρω, όταν ο κατασκευαστής χρησιμοποιεί το τμήμα δαπέδου του αμαξώματος, καθώς και τα βασικά συστατικά στοιχεία που διαμορφώνουν το εμπρόσθιο μέρος του αμαξώματος το οποίο βρίσκεται αμέσως εμπρός από το φάντωμα του ανεμοθώρακα στην κατασκευή διαφορετικών ειδών αμαξώματος (π.χ. μια μπερλίνα και ένα κουπέ), τα εν λόγω οχήματα μπορεί να θεωρηθούν ότι ανήκουν στην ίδια κατηγορία ΙWVTA. Τα σχετικά αποδεικτικά στοιχεία παρέχονται από τον κατασκευαστή.
 - 1.1.3. Μια κατηγορία ΙWVTA αποτελείται από τουλάχιστον έναν τύπο ΙWVTA.
- 1.2. Τύπος ΙWVTA
 - 1.2.1. Ένας «τύπος ΙWVTA» αποτελείται από οχήματα που έχουν κοινά όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:
 - α) την κατηγορία ΙWVTA·
 - β) το επίπεδο συμμόρφωσης προς τους κανονισμούς των ΗΕ που απαριθμούνται στο παράρτημα 4 και οι οποίοι εφαρμόζονται στις παραλλαγές και εκδόσεις εντός του τύπου ΙWVTA.
 - 1.2.2. Το επίπεδο συμμόρφωσης που αναφέρεται στην παράγραφο 1.2.1 στοιχείο β) νοείται ως εξής:
 - α) Αν ένας κανονισμός των ΗΕ που απαριθμείται στο παράρτημα 4 εφαρμόζεται σε διαφορετικές παραλλαγές ή εκδόσεις εντός ενός τύπου ΙWVTA, τότε όλες αυτές οι παραλλαγές και εκδόσεις πρέπει να συμμορφώνονται προς την ίδια έκδοση του εν λόγω κανονισμού των ΗΕ·
 - β) Παρά τα προβλεπόμενα στην παράγραφο 1.2.2 στοιχείο α), ορισμένοι από τους κανονισμούς των ΗΕ που απαριθμούνται στο παράρτημα 4 μπορεί να μην εφαρμόζονται σε όλες τις παραλλαγές ή εκδόσεις εντός του ίδιου τύπου ΙWVTA (π.χ. η προστασία από την υψηλή τάση έχει σημασία μόνο για τις ηλεκτρικές ή υβριδικές παραλλαγές)·
 - γ) Κατά τη διαδικασία επέκτασης μιας ΙWVTA το επίπεδο συμμόρφωσης μπορεί να αυξηθεί, π.χ. όταν ένας υφιστάμενος τύπος τροποποιείται ώστε να ανταποκρίνεται στις απαιτήσεις μιας μεταγενέστερης έκδοσης του παρόντος κανονισμού. Ωστόσο, η τροποποίηση αυτή πρέπει να καλύπτει ταυτόχρονα όλες τις παραλλαγές και εκδόσεις εντός του τύπου ΙWVTA.
 - 1.2.3. Ένας τύπος ΙWVTA αποτελείται από τουλάχιστον μία παραλλαγή και μία έκδοση.
- 1.3. Παραλλαγή
 - 1.3.1. Μια «παραλλαγή» εντός ενός τύπου ΙWVTA ομαδοποιεί τα οχήματα που έχουν κοινά όλα τα ακόλουθα κατασκευαστικά χαρακτηριστικά:
 - α) τον αριθμό των παράπλευρων θυρών ή τον τύπο του αμαξώματος όπως ορίζεται στην παράγραφο 2, όταν ο κατασκευαστής χρησιμοποιεί το κριτήριο της παραγράφου 1.1.2·
 - β) το συγκρότημα παραγωγής ισχύος όσον αφορά τα ακόλουθα χαρακτηριστικά κατασκευής:
 - i) τον τύπο της τροφοδότησης με ενέργεια (κινητήρας εσωτερικής καύσης, ηλεκτρικός κινητήρας ή άλλος)·
 - ii) την αρχή λειτουργίας (επιβαλλόμενη ανάφλεξη, ανάφλεξη με συμπίεση ή άλλη)·
 - iii) τον αριθμό και τη διάταξη των κυλίνδρων, σε περίπτωση κινητήρα εσωτερικής καύσης (L4, V6 ή άλλο)·

- γ) τον αριθμό των αξόνων·
- δ) τον αριθμό και τη διασύνδεση των κινητήριων αξόνων·
- ε) τον αριθμό των διευθυντήριων αξόνων.

1.4. Έκδοση

1.4.1. Η «έκδοση» εντός μιας παραλλαγής ομαδοποιεί τα οχήματα που έχουν κοινά όλα τα ακόλουθα χαρακτηριστικά:

- α) τη μέγιστη τεχνικά επιτρεπόμενη μάζα έμφορτου οχήματος·
- β) τον κυβισμό του κινητήρα, στην περίπτωση κινητήρα εσωτερικής καύσης·
- γ) τη μέγιστη καθαρή ισχύ·
- δ) τη φύση του καυσίμου (βενζίνη, πετρέλαιο, LPG, δύο τύποι καυσίμων ή άλλο)·
- ε) τον μέγιστο αριθμό των θέσεων καθημένων·
- στ) την ηχοστάθμη εν κινήσει·

2. Είδη αμαξώματος

Χρησιμοποιούνται οι κωδικοί των οχημάτων της κατηγορίας M₁ ⁽¹⁾

—

⁽¹⁾ όπως ορίζεται στο ενοποιημένο ψήφισμα σχετικά με την κατασκευή οχημάτων (R.E.3.), έγγραφο ECE/TRANS/WP.29/78/Rev.6, παράγραφος 2.9.1. – www.unece.org/trans/main/wp29/wp29wgs/wp29gen/wp29resolutions.html

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ 8

ΑΡΙΘΜΟΣ ΕΓΚΡΙΣΗΣ ΤΥΠΟΥ ΓΙΑ ΤΗΝ IWVTA

Για κάθε τύπο IWVTA που εγκρίνεται εκχωρείται αριθμός έγκρισης. Για να αντικατοπτρίζει την ειδική κατάσταση στην IWVTA, διαφέρει σε κάποιο βαθμό από τον γενικό αριθμό έγκρισης τύπου που ορίζεται στο παράρτημα 4 της συμφωνίας του 1958.

1. Ο αριθμός έγκρισης τύπου αποτελείται από 4 τμήματα. Κάθε τμήμα χωρίζεται με αστερίσκο («*»).
 - 1.1. Τμήμα 1: Το κεφαλαίο γράμμα «E» και ακολουθεί ο διακριτός αριθμός του συμβαλλόμενου μέρους που έχει χορηγήσει την έγκριση τύπου.
 - 1.2. Τμήμα 2: Ο αριθμός του σχετικού κανονισμού των HE, ακολουθεί το γράμμα «R» και στη συνέχεια ακολουθούν διαδοχικά:
 - α) δύο ψηφία (που αρχίζουν με μηδενικά, κατά περίπτωση) που υποδεικνύουν τη σειρά τροποποιήσεων που ενσωματώνουν τις τεχνικές διατάξεις του κανονισμού των HE που εφαρμόζονται στην έγκριση (00 για τον κανονισμό των HE στην αρχική του μορφή).
 - β) κάθετο («/») και το κεφαλαίο γράμμα «U» στην περίπτωση καθολικής IWVTA ή το κεφαλαίο γράμμα «L» στην περίπτωση IWVTA περιορισμένης αναγνώρισης.
 - 1.3. Τμήμα 3: Εξαψήφιος αριθμός που αποτελείται από:
 - α) αύξοντα τετραψήφιο αριθμό (που αρχίζει με μηδενικά, κατά περίπτωση) για τον προσδιορισμό της κατηγορίας IWVTA. Ο αύξων αριθμός ξεκινάει από το 0001.
 - β) κάθετο («/») και αύξοντα διψήφιο αριθμό (που αρχίζει με μηδενικά, κατά περίπτωση) για τον προσδιορισμό του τύπου IWVTA εντός μιας κατηγορίας IWVTA. Ο αύξων αριθμός ξεκινάει από το 01.
 - 1.4. Τμήμα 4: Διψήφια ακολουθία αριθμών (που αρχίζει από μηδέν κατά περίπτωση), η οποία χαρακτηρίζει την επέκταση. Ο αύξων αριθμός ξεκινάει από το 00.
2. Όλα τα ψηφία είναι αραβικοί αριθμοί.

Παράδειγμα: Ο αριθμός έγκρισης E4*0R03/U*0025/01*02 προσδιορίζει τη δεύτερη επέκταση καθολικής IWVTA που χορηγήθηκε από τις Κάτω Χώρες (E4) σύμφωνα με την τρίτη σειρά τροποποιήσεων του παρόντος κανονισμού για τον πρώτο τύπο IWVTA εντός της κατηγορίας IWVTA που εγκρίθηκε με τον αριθμό 0025.
